

نامیلکەى

# ماوتسى تۇنگ



## پیرست:

- هزری ماوتسی تۆنگ.....زهردهشت نوره دین، وه لید عومهر
- ماو له سه ره تا کانی ژیانیدا.....و. هاوړی ئه حمهد
- جه ننگ و سیاست.....و. زهردهشت نوره دین
- خزمه تی خه لک بکه ن.....و. عه لی نوره دین
- ماویزم: تیۆر و پراکتیک (له نیپال).....و. ناجی ئه فراسیاو
- مافی خو مانه شوړش بکه یین.....و. شاهۆ عه لی
- دژوه ستانه وه به رووی لیبرالیزم دا.....و. وه لید عومهر
- قسه کردن له باره ی پرسه کانی فه لسه فه وه.....و. وه لید عومهر

ئیشی سه ر به رگ: شه مال سه عدولا

له بلا و کراوه کانی گرووی نیگه تیف



## هزرى ماوتسى تۆنگ

زەردەشت نۆرەدىن، وەلىد عومەر

ماوتسى تۆنگ شۆرەشگىپ، بىرىار، تىۋرىستى جەنگ و سىياسەت  
و رېبەرى شۆرەشى چىن بوو. رېبەرايەتى گەورەترىن شۆرەشى  
گەريلايى لە مېژووى مەۋقدا كەرد. هزرى ماوتسى تۆنگ  
كەلكەلەى گۆرىنى جىھانى خستە زەينى سەدان ملىۋن كەسەو  
لەسەرانسەرى دونىادا و ھاوكت مۆبۆلىزە و ساز و ئامادەى  
كەردن. هېچ رېبەرىك لە مېژووى مەۋقدا بە ئەندازەى ماو  
نەيتوانىو كۆمەلانى خەلك بىزويىت و ئاراستەيان بكت. بە

زمانی هیگل، ماوتسی تۆنگ رۆحی جیهانی دەنواندووه و رېبه رایه تیبی ئاگایی دهسته جهمعی مروۆشی به شیوه یه کی جیهانی- میژوویی ده کرد، و له ئاسۆی میژوویی خۆیدا ئەکچوالبوون و بهرجهسته بوونی «ئایدیای موتلهق» بوو به ئاراسته ی رزگاری و ئازادی کۆمه لانی خه لکی جیهاندا.

قسه کردن له سه ر ماوتسی تۆنگ، به ته نیا قسه کردن نییه له سه ر شه خسیک یان رېبه ریک یان بیراریک به لکو قسه کردنه له سه ر چاره نووسی رزگاری کۆی مروۆفایه تی، قسه کردنه له سه ر میژووی بهرنگاری، قسه کردنه له سه ر خه بات و شوپشی سه دان ملیۆن مروۆ و ههروه ها گوپینی هه لومه رجی مه عنه وی و مادی ژیا نی سه دان ملیۆن چه وساوه و به شمه ی نه ت. به ده ر برینیکی تر، ماو ئاسۆی رزگاریخوازی کۆی مروۆفایه تیه له رۆحی جیهانیدا که تا ئاگایی دهسته جهمعی مروۆ هه بیته ئه وا ئاسۆیه کی رزگارییه. لیره دا ناکریت قسه له سه ر هه موو ره هه نده کانی ماو بکریت، ئه وه ی لیره دا قسه ی له سه ر ده که ی ن بریتیه له چه ند کورته سه رنجیک له سه ر هزر و فه لسه فه و جیهانینی ماو سه باره ت به به شدارییه که ی له نه ریتی مارکسیزمدا.

ژیژک پی وایه «یه کهم شت که ده بیته بیکه ی ن ئه وه یه به ته واوی ئه و شوینگورگییه قبولبکه ی ن که له میژووی مارکسیزمدا، به چرپی له دوو دالان و ریره وی گه و ره دا پروویداوه (یان باشتره بلین دوو لیکچرانی توندوتیژ)؛ ریره ویک له مارکسه وه بو لینین [لینینیزم] له گه ل ئه وه شدا ریره ویک له لینین وه بو ماوتسی تۆنگ [ماویزم]. له هه ر کام له م دوو ریره وه دا گورانکاری و شوینگورکی له ئه سلی مه نزومه که دا

پروویداوۋە". لېرەوۋە دەشېت بەر ئەوۋە بکەوین کە پراکتیزەکردنى مارکسىزم، دوو مەنزوومەى گەورەى مارکسىی بەرھەمھېناوۋە کە بریتین لە مەنزوومەى لىنىنى و مەنزوومەى ماوى. ديارە ھەرکام لەم مەنزوومانە تايبەتمەندىی ھاوبەش و جياکەرەوۋەى خۇيان ھەيە و ئىمە لېرەدا لەسەر مەنزوومەى ماوى رادەوۋەستىن و ھەلۋەستەى لەسەر دەکەين.

ژىرەک بەپېچەوانەى زۆرىک لە مارکسى و ئەکادىمىيەکانى رۇژئاوۋە (وەک کرىس ھارمەن، تۇنى کلىف، رايانا و لۇشەک کۇلافسكى ... ھتد) پىيۋايە مەنزوومەى ماوى لەپرووى تىۋورىيەوۋە نەک ھىچ کەموکۇرپىيەكى نىيە، بەلکۇ درىژکراوۋەى لۇژىكى، تەتبىقکردن و جىيەکردنى مارکسىزمە. دواجار جارېكى تر مارکسىزمى يونىفېرسال و گەردوونى کردەوۋە و بە فۇرمىكى تر دايرشتەوۋە. بە دەرپرىنىكى تر ھەموو ئايدىايەک بۇ ئەوۋەى يونىفېرسال و گەردوونى يىت، ئەوا دەيىت لە سىاق و کۇنتىکستە جياوازەکاندا ديسان خۇى دابھىنئەتەوۋە. بەو مانايەى بتوانىت لە ھەلومەرجه جياوازەکاندا کار بکات. وەک ئەوۋەى لىنين مارکسىزمى لە روسيا و ماوتسى تۇنگىش لە چىن لە دوو مەنزوومەى جياوازدا بەگەرخت.

### ئەپىستمولۇژىاي شۇرشکېرەنە

لېرەدا پىمان باشە لە رېگەى ئەپىستمولۇژىاي ماويستىيەوۋە تىشک بخەينە سەر ئەو کلىشە باوۋەى کە پىيۋايە "شۇرش لە ولاتىكى ھەلەدا پروویدا" بۇيە مارکسىزم لە سەدەى بىستدا

تووشى شىكست بوو. واتە بەيچەوانەى تيۆرەكەى ماركس-هه وه له ولاتە پيشكەوتووكانى وهك ئىنگلته را پرووى نەدا كه سەرمايه دارى له هه موو شوئىنىك باشتر تىيدا گەشەى كردبوو. له جياتىي ئەوه شوپرش له ولاتىكى دواكه وتووى وهك روسيا و پاشان لهو دواكه وتوتر واتە له چين روويدا. له نهرىتى ماركسىزىمدا به ئىستاشه وه دوو جوور ئەپىستمۆلۆژيا هه يه كه ناكۆكن له گەل يەك و ناكۆكويه كانيان لهم دوو ريسايله دا پروونده بيتە وه؛

۱- تيۆرى-پراكتىك

۲- پراكتىك-تيۆرى-پراكتىك

له ريساى يه كه مەدا تيۆر پيش پراكتىك ده كه وىت واتە له پيشينه يى (priority) تيۆر به سەر پراكتىكدا راده گەيه نىت. لهم پروانگه ئەپىستمۆلۆژيه وه، شوپرش له ولاتىكى هه له دا روويدا وه له بهرئەوهى له گەل تيۆرەكانى ماركسدا ده قاده ق يه كنگارىته وه و ههروه ها خالىكى ترى ئەوه يه كه پروانگه يه كى ميتافىزىكىيان بو ميتۆد هه يه و پيشان وايه ميتۆد گۆرانكارى به سەردا نايت و جىگيره، ئەوهى ده گۆرپىت واقيعه و دواجار ده بيت واقيع به گوپرهى تيۆر بپيورپىت. له بنه رەتدا ئەم جووره له پروانين بو تيۆرى زانين (ئەپىستمۆلۆژيا) به رادهى پيوست ماتريالىستى نيه و به قوولى له په يوه ندى نيوان سويىكت و ئويىكت تينه گەشتووه، و دواجار دىاله كتىكى نيه و هاوكات له ناواخيشدا هه لگري ترادسيۆنى بوژر وازيه و شه رعيهت به دابه شكارى نيوان كارى زهينى و كارى بازوو و جه سته يى ده دات. له لايه كى تره وه به توخى ئەپىستمۆلۆژيايه كى

كۆنە پارىزانە يە و ناتوانىت بە رادىكالى بە شدارىي پروسەى گۆرپىنى واقع بکات. ھەمىشە بيانوى ئەوہى ھە يە کہ ھىشتا لە رووى تيۆرىيەوہ کاتى گۆرپىنى واقع نەھاتووہ يان بەھەلە واقعمان گۆرپوہ(وہک ئەو خویندەنەوانەى کہ بۆ ئەزمونى سۆسيالىست دەکریت و پىي وایە سۆقیەتى سەردەمى ستالین و چىنى سەردەمى ماو سۆسيالىستى نەبووہ بەلکوشتى دیکە بووہ). لەپىشبوونى تيۆر بەسەر پراکتىکدا و ھاوکات و بەرگرکردن لە میتۆدى نەگۆر و خویندەنەوہى واقع، تەنيا بە تيۆرى پىش رووداوہکان، دژ بە ئەپىستمۆلۆژىي ماويستىيە.

رېساي دووہم کہ پوختەى ئەپىستمۆلۆژىي ماويستىيە واتە "پراکتىک-تيۆرى-پراکتىک" تەواو دىالەکتىكى و ماتريالىستى و شۆرشگىرانە يە. لەپىشبوونى پراکتىک بەسەر تيۆردا واتە يەک میتۆدى نەگۆرى ھەمىشە يى ناتوانىت ھەموو واقع و روداوہکان بخوینىتەوہ (لە رووى ئۆنتۆلۆژىيەوہ میتۆدىک کہ بۆ خویندەنەوہى ئوبىيکتىكى ديارىکراو بەرھەمھاتووہ لەکاتى گۆرپىنى ئەو ئوبىكتە بۆ ئوبىيکتىكى نوى لەرووى كوالىتىيەوہ ناتوانىت پىخوینىتەوہ). شۆرش بە ھەلە رووینەداوہ بەلکوش مارکس لە ھەندى شوینى تيۆرىزەکردنەكەيدا ھەلەى کردووہ. واتە ئەوہ پراکتىكە کہ تيۆر راستدەکاتەوہ و ھەلیدەسەنگىيىت نەک ئەوہى تيۆر، پراکتىک ھەلەسەنگىيىت. ئەمە بەماناي پشتگوئى خستنى تيۆر نايەت بەلکوش بەماناي زىندوووراگرتن و چالاک ھىشتنەوہى تيۆرە. تيۆر لە پراکتىكەوہ بەرھەمدىت و لە پراکتىکدا تاقى دەکرىتەوہ و کہموکورتىيەكەى دەرەكەوئىت. بەشپوہ يەكى دىالەکتىكى تيۆر لە پراکتىکدا راستدەبىتەوہ و پراکتىک لە تيۆردا چردەبىتەوہ و ئەبىستراكت دەبىت و بەھاي

ئەپستەمۆلۆژی وەر دەگرت. لە ئەپستەمۆلۆژیای ماویستیدا پەيوەندی نیوان پراکتیک و تیۆر پەيوەندییەکی دیالەکتیکییە و هاوکات پراکتیک پێش تیۆر دەکەوێت.

پراکتیک-تیۆر-پراکتیک، شوێر شگێرانەترین و رادیکالترین جۆری ئەپستەمۆلۆژیای ماتریالیستیە کە ئامانج لە ناسینی جیهان تێیدا بریتی دەبێت لە گۆرینی جیهان و لەوەش زیاتر دەرواوەت کە تەنیا دەشیت لە بەشداریکردن لە پراکتیکدا زانین بە دەستی؛ و بەشداریکردنیش لە پراکتیکدا بە مانا ماویستیەکی واتە گۆرین و ئەمەش لەم رێستە ی ماودا دەردەکەوێت کە دەلیت " ئەگەر دەتەوێت فیری زانین بیت، دەبێت بەشداریی پراکتیکی گۆرینی واقع بکەیت، ئەگەر دەتەوێت تامی هەرمی بزانی دەبێت بیگۆریت واتە بیجویت". دواجار پراکتیکی کۆمەلایەتی دەبێتە پێوەری دروستی زانینی مەرۆف. مارکسیش لەمە کە متری نەوتوووە لە تێزەکانیدا دەربارە ی فۆیەریاخ.

## دیالەکتیکی ناکۆتا

هیچ فەیلەسوفیکی پێش مارکس و ئەنگلس، بە ئەندازە ی هیگل کاریگەریی لەسەر نەریتی مارکسیزم نەبوو. ئایدیالیزمی ئۆبیکتیفی هیگل، لە ماتریالیزمەکانی پێش مارکس و ئەنگلس زیاتر لە ماتریالیزمی دیالەکتیکی نزیکە. هەر ئەمەش بوو هۆی ئەو ی هیگل کاریگەرییەکی گەورە لەسەر نەریتی مارکسیزم

دابىت. ماركس و ئەنگلس ئايدىيالىزمى ئويىكتىشى ھىگلىان ئاۋەژوو كىردوۋە و خىستىانە سەرىپى. تېھەلكىشكردنى ئەم ئاۋەژوو بوبونەۋەيە لەگەل نەرىتى ماترىيالىزمى پېش ماركس و ئەنگلس، ماترىيالىزمى دىيالىكتىكى ھىنايەگۈرى. دىيالىكتىكى ھىگلى كە دىيالىكتىكى ئايدىيالىستىيە لەلایەن ماركس و ئەنگلسەۋە گۈردرا بۇ دىيالىكتىكى ماترىيالىستى. بەلام ئەم گۈرىنە ھەمەلایەنە نەبوو و بۇيە دەبىنن پاش ماركس و ئەنگلس لە نەرىتى ماركسىزىمدا، دىيالىكتىك ناپىتە سەنتەر و لە جىياتى ماترىيالىزمى دىيالىكتىكى، ماترىيالىزمى مىكانىكى و لە جىياتى دىيالىكتىكى ماترىيالىستى جۈرىك لە مېتافىزىكى ماترىيالىستى بالى بەسەر ماركسىزىمدا كېشا.

نېۋەي يەكەمى سەدەي پىست، ماركسىزمى فەرمى و زال لە ماترىيالىزمى مىكانىكىدا چەقىبەستبوو، و كارىگەرى ھەمەلایەنەي لەسەر رەۋتە جىاۋازەكانى ماركسىزم لەسەر ئاستى دونيا دانا بوو، و تەنانت شۇرپوبوۋە بۇ ناو ئەو باسانەي كە لەبارەي دروستكردنى سۇسىيالىزمەۋە بوو، بە جۈرىك تىۋرى سەرەكى بنىاتنانى سۇسىيالىزم پىداگرى لەسەر لەپېشبوونى گەشەكردنى ھىزەكانى بەرھەمەينان و لایەنى تەكنىكى دەكرد بۇ ئاۋاكردنى سۇسىيالىزم. ئەمەش ھۆكارى سەرەكى بوو بۇ ھەلەتىگە يىشتن لە چەمكى پېشكەۋتن و بەرەۋپېشچوون كە بە پېشەسازىيون ھاۋتاكرا. پاشھاتە ترسناكەكانى ئەم تېروانىنە بەشاركردنى ۋلات و بەپرولىتارىياكردنى سەنعەتى كرىكار و جوتيار و پىشتگوپىخستى گوند و كشتوكال و ھەرۋەھا گرنگيدانى زۇر بە دىۋە تەكنىكىيەكان بوو. دەرەنجامى ئەمانەش

جياوازىي گەورەى نىوان گوند و شار و پىشەسازى و كشتوكال  
و كارى زەينى و كارى دەستى بوو.

ماوتسى تۆنگ ھەرزوو ھەستى بەم تىپروانىنە ھەلەيە لەمەر  
سۆسياليزم كرد، و بنەرەتتىكى ترى تيۆرىي بو دارشت.  
بەشدارى تيۆرىي چر و سەنترالى ماو لە نيوى يەكەمى سەدەى  
بيستدا، لە كتيبەكانى ھەك؛ "لەبارەى ناكۆكيەو" و "لەبارەى  
پراكتىكەو" بلاودەبيتەو. لە يەكەمياندا ئونتۆلۆژيايەكى نوي بو  
ماركسىزم دادەريژيتەو ھاوشيوەى كتيبي "زانستى لۆژىك"ى  
ھىگل كە لەگەل ميژووى فەلسەفەدا كردى. ھەر سەبارەت بەم  
داھىنانەوەى ماركسىزم لە لايەن ماوتسى تۆنگەو، ئالتوسير  
پيشناردەكات لەجياتىي كتيبي "زانستى لۆژىك"ى ھىگل كتيبي  
"لەبارەى ناكۆكيەو" بخويئىنەو. لە دووھمياندا جەخت لەسەر  
ئەپيستمولۆژياى ماترياليستىي شۆرشگىرانە دەكاتەو كە ئەمەش  
ھاوشيوەى ئەو ھەولەى ھىگلە لە كتيبي "فينۆمينۆلۆژياى رۆح"دا  
كە لە ئەپيستمولۆژياى ئايدىاليزمدا دەيدات.

ھىچ فەيلەسوفىك لە ميژوودا، ھەك ماوتسى تۆنگ نەيتوانبوە  
كاتىگۆرىي "ناكۆكى" تيۆريزەبكات و جيھانىنى و پارادايميكى  
بىركردنەوەى لەسەر ھەلچنىت و تىيدا دىالەكتىكى ماترياليستى  
تا دوا سنور رادىكال و شۆرشگىرانە بكاتەو، و بەئاستىكى  
بگەيەئيت كە مۆدىليكى تر بو دىالەكتىك دابھىئيت بەناوى  
"دىالەكتىكى ناكۆتا". دەشيت كۆى فەلسەفەى ئالان باديو بە  
درىژكردنەوە و كارکردن لە "دىالەكتىكى ناكۆتا" ناوزەد بگەين.  
ئالتوسيريش بە گەرانەوە بو مۆدىلى بىركردنەوەى ماو،  
خويئىنەوەى نويى لە ماركسىزمدا ھىنايە ئاراو و ئەمەش لە

چەمکە سەرەکییەکانی ئالتوسیردا دەردەکەوئیت. ژیزەکیش باس لە گرنگی تیۆریزەکردنی کاتیگۆری "ناکۆکی" لە لایەن ماوە دەکات و دەلیت: "ئاشکرایە بەشداریی سەرەکی ماوتسی تۆنگ لە فەلسەفە ی مارکسیزەدا، بریتییە لە [تیۆریزەکردنی] ورد و ئالۆزی چەمکی ناکۆکی. تیزی سەرەکی تیکستە مەزنەکە، بەناوی "لەبارە ی ناکۆکیەوه" بریتییە لە دوولایەنی و جووتەرەهەندی ناکۆکی، واتە ناکۆکی سەرەکی و ناکۆکی لاوەکی لە جوولە ی بەردەوامدا. جووتلایەنی ناکۆکی شایەنی خویندەنەوه ی ورد و قوولە. ماو مارکسیستە دوگماکانی سەرکۆنەدەکرد چونکە ئەوان لەوه تینەدەگەشتن کە یونیڤێرسالیتی و گەردوونیوونی ناکۆکی لە پارتیکولاریتی و جوزئیوونی ناکۆکیدان نیشته جییه."

ماو لە رێگە ی قوولبوونەوه و تیۆریزەکردنەوه ی کاتیگۆری "ناکۆکی" لەوه رەخنە ی لە سەنتیزی هیگلی گرت و بە سەنتیزیکی سازشکارانە ناوزەدی کرد کە کۆنەپاریزی بەرھەمدیئیت. سەنتیزی هیگلی دوخیکی نووی تیز و ئەنتی تیزە کە پیکەوه تێھەلکیشبوون و ئاستیکی گەشەسەندووتریان بەرھەمەیناوه. بەلام سەنتیزی ماویستی، پانتایی ناکۆکی تیز و ئەنتی تیزە کە بەگوێرە ی پۆتانشیلی ناوەکی و ھەلومەرجی دەرەکی دوخەکە، یەکیکیان ئەووتریان وەلاوە دەنیت و سەردەکەوئیت. ئەم پرۆسە یەش لە ئاسۆیەکی ناکۆتادا دووبارە دەبیئەوه لە بەرئەوه ی لە دیالەکتیکی ناکۆتای ماودا بە پیچەوانە ی هیگلەوه دوا کاتیگۆری و دوادوخ بوونی نییە و گۆرینی چەندیتی بو چۆنیتی و چۆنیتی بو چەندیتی بو ھەمیشە بەردەوامە. دیالەکتیکی ناکۆتا شۆرشگێرانەترین عەشقە بو

حەقىقەت، بەجۆرىك كە دىالەكتىككارى ناكۆتا وەك  
 جەنگاوەرى حەقىقەت بۆ ھەمىشە عاشقى حەقىقەتە و لە پىناويدا  
 خەبات دەكات و لە ناكۆتا پرۆسەدا مل بۆ سازش نادات و  
 ھەرگىز لە گەل ناھەقىقەتدا تەبا نايىت. دواچار ھەموو ئەمانەش  
 لە سىياسەتى حەقىقەتدا پوختەبنەوہ و حەكايەتى گەورەى  
 مەروفايەتى درووستدەكەن، حەكايەتى پزگارىي مەروڤ و بنىاتنانى  
 جىھانى بىچىن و بىچەوسانەوہ.

### ماوتسى تۆنگ لە كوردستان

لە ناو بزووتنەوہى چەپ و كۆمۇنىستەكانى باشورى كوردستاندا،  
 ماوتسى تۆنگ ئەگەرچى ناويكى ديار و شوناسى چەندىن  
 گرۇپ و بزووتنەوہىيەك بوو لە حەفتاكاندا، بەلام ھەزرى  
 ماوتسى تۆنگ بەباشى نەخويناوہتەوہ و بەقوولى نەكەوتە  
 بەرباس، و پالنەرە ناوہكيبەكانى بزووتنەوہ چەپگەراكانى  
 حەفتاكان، ماويزمى نەھىنايە ناو ميژووى بەرەنگارىي كوردەوہ و  
 ئەمەش ھۆكارى سەرەكى بوو بۆ ئەوہى لە ھەشتاكان و  
 نەوہتەكاندا ماوتسى تۆنگ ناويكى بيژراوى ناو چەپەكانى  
 باشورى كوردستان بىت.

لە شەستەكان و حەفتاكاندا، لەسەر ئاستى دونيا، ماركسىزمى  
 فەرمى و ماركسىزمى رادىكال و شورشگىر، ماويزم بوو.  
 ھۆكارى ئەمەش ئەو گۆرانكارىيانە بوو كە لە كۆتابى  
 پەنجاكندا لە سوڤيەت پروويدا. پاش مردنى ستالين، خرۆشوف  
 لە كۆنگرەى بىستى حيزبى كۆمۇنىستدا راپۆرتە بەناوبانگەكەى

لەسەر ستالین پېشكەشکرد و زۆرېك لە كارەكانى ستالینى ئیدانە کرد و پروژەى "لەستالین دامالین"ى سۆڤیەتى بەگەرخست. ئەم ھەنگاوە کۆنەخوایى خرۆشۆڤ رېگەى خوشکرد بۆ گەرانەوہى سەرمايەدارى بۆ سۆڤیەت و ھاوکات بزوتنەوہى ئەنتەرناسیۆنالیستی کۆمۆنیستەکانى جیھانى توشى بېسەرۆبەرہى و سەرلېشیوان کرد، و نائومیڊیہەكى گەرہى لەناو بزوتنەوہ شۆرشیگېرېیەکانى جیھاندا درووستکرد.

لەبەرانبەر ئەم ھەنگاوانەى خرۆشۆڤدا، ماوتسى تۆنگ وێرای ئەوہى رەخنەى لە ستالین ھەبوو بەلام پشتگېرى ھەنگاوەکانى ستالینى کرد و سۆڤیەتى پاش ستالینى بە سۆسیال-ئیمپریالیزم ناوېرد، و ھەموو ھەنگاوەکانى خرۆشۆڤى ئیدانەکرد. ئەمەش بوو ھۆى ئەوہى لە شەستەکان و ھەفتاکاندا ماویزم بېتتە مارکسیزمى رەسمى جیھانى.

ئەم رۆوداوە نیودەولەتیانە کاریگەرى لەسەر بزوتنەوہ شۆرشیگېرېیەکانى باشورى کوردستان ھەبوو. ماویزم کە مارکسیزمى فەرمى بوو، بوو ھۆى ئەوہى تیکستەکانى ماوتسى تۆنگ بەباشى نەخوینریتنەوہ و بەقوولى نەیخەنە بەرباس. بزوتنەوہ شۆرشیگېرېیەکانى ھەفتاکانى باشورى کوردستان، چەند نامیلکەىەكى ماوتسى تۆنگیان بەمەبەستى پەرورەدەکردنى شۆرشیگېران بەکاردەھینا و خویان پى رېک دەخست و دەقاودەق وەریناندەگرت، کە ئەمەش لەبەرەتدا لەگەل ھزرى ماوتسى تۆنگدا ناکۆکە. ھۆکاریكى تری ئەوہى کە ماوتسى تۆنگ لیرە بە باشى نەخوینرایەوہ ئەوہبوو پاش مردنى ماوتسى تۆنگ لە سالى ۱۹۷۶دا بزوتنەوہ شۆرشیگېرېیەکانى جیھان توشى پشیوی

و كەرتبون بوون. لە بەرئەوهى پاش مردنى ماوتسى تۆنگ لە چىندا كودە تا كرا و چىن گەرايەوه بو سەرمايەدارى و چىدى پالېشتى بزوتتەوهى شۆرشگىرىي ئەنتەرناسىيۆنالىستىي نەكرد.

دواھۆكار كە بگرىت لىرەدا ئاماژەى پىيدرىت لەمەر ئەو باسە ئەوه بوو كە گروپ و كۆمەلە شۆرشگىرىيە چەپەكانى كوردستان كە دواتر حىزبىشيان درووستكرد، مەيلكى فروانىان بو بىرنەكردنەوه و كۆپىكردنى رۆژئاوا و لەبەرچاو نەگرتنى ھەلومەرجى لۆكالى و مېژوويى ئەم ناوچەى ھەبوو: بەجۆرىك كە ماركسىزمىكى پەتى و ئەبستراكتيان دەنواندەوه.

پەراويزخستنى ھزرى ماوتسى تۆنگ لە ناو چەپى باشورى كوردستاندا، بە شىوہىەكى ترسناك تا ئاستى كاريكاتىر رۆيشت. بەجۆرىك كە ھەموو خەبات و شۆرش و ھزرى ماوتسى تۆنگيان بە وشەىەك فرىدا و خستيانە پەراويز: بە وشەى ناسىيۆنالىست. ھەموو لىكدانەوه و خوئىندنەويان بو ماويزم ئەوهبوو كە ماو ناسىيۆنالىست بوو. ئەمە دەرەنجامى ئەو خەتە سىياسىيە ھەلەىە بوو كە بزوتتەوهى كۆمۆنىستى لە نەوہتەكان پوكاندەوه(لە ھەفتاكانىشدا پاشگرى "ئەندىشەى ماوتسى تۆنگ" لەسەر ناوى كۆمەلەى ماركسى لىنىنى ھەلدەگىرىت و فرىدەدرىت).

ماويزم و ھزرى ماوتسى تۆنگ لە باشورى كوردستان نەك ھەر نەخوئىراوہتەوه بەلكو بەتوندى لەلايەن نوخەى چەپەوه وەلاوہنراوہ. لىرەدا وەك گەنج روى دەممان لە گەنجانى رادىكال و چەپە كە بەھىچ شىوہىەك ئەزمونى ھەلەى چەپ و كۆمۆنىستەكانى پىشوو دووبارەنەكەنەوه و بەرادىكالى دابىرپىن

له هیللی فکری و هزرییان. له بهرئەوهی هەرله بنەرەتەوه هەلەن  
و هزر و ئایدیای ئەوان بۆ باشوری کوردستان نابیت. ئەوهی  
گرنگە بۆ ئێمه، ئەوهیه سود له مارکسییه رادیکالەکانی میژووی  
مارکسیزم بینین و کۆمۆنیزمی نوێ سەرپێ بخهین و  
شوناسیکی نوێ که له گەل ئەم ناوچهیهی خۆمان بگونجیت، له  
پرووی میژوویی و جیۆپۆلۆتیکهوه بۆ کۆمۆنیزم دروستبکهین و  
به ههموو شیوهیهک له بیرنهکردنهوه و کۆپیکردن  
دوورکهوینهوه. ئەوهی ماوتسی تۆنگ له چیندا کردی لێره ئێمه  
له هه لومهرجی خۆماندا بیکهین..

## ماو لە سەرەتاكانى ژيانىدا

و. ھاۋرې ئەحمەد

ماوتسى تۇنگ لە ۲۶ى ئۆكتۇبەرى ۱۸۹۳ لە گوندى شاوشانگ چونگ لە دۆلى بەپىتى شاوشانگ لە ناۋچەى ھونان لە چىن لەداىكبوو. ئەو ناۋچەىەى ماوى تىدا لەداىكبوو ناۋچەىەكى دەولەمەندى كشتوكالىيە، و شوئىكى ستراتىژىيە لەبەرئەۋەى زۆرىك لە رېگە سەرەككەىەكان و رۋوبارەكان بەۋىدا تىدەپەرن، بەھۋى بەپىتى ناۋچەكەۋە خەلكى ھۆنان(يەنان) بە جوتيار ناسرابوون، بەلام لە كۆتايى سەدەى نۆزدە و سەرەتاي سەدەى بىستەمدا ھونان بوو بە سەنتەرى رۆشنىرى و بەرھەلىستى و شۆرشگىرى. زۆرىك لە خوئندەۋار و ئەكادىمىيەكان، ھەرۋەھا جەنەرالە سەربازىيەكان ھونانى بوون كە بنەماى ئىمپراتورىيەتى چىنيان پىكھىنابوو، ھەر ئەمانىش دواتر لە سالەكانى ۱۸۵۰ بۇ ۱۸۶۴ بەشىكى سەرەكىى شۆرشى جوتيارى چىنيان پىكھىنا. ھونان بوو بە سەنتەرى سەرەكىى ئەو شۆرشە و جىگى كۆبوونەۋەى سەدان ھەزار شۆرشگىر. ئەم بەشدارىيە بەرچاۋەى ھونانىەكان لە شۆرشى جوتيارى چىندا لە ئەنجامى ئەو

برسييه تيبه وه هاته كايه وه كه دوو چارى بپوون، كه خاوهن زه وييه كان سه رانهى زۇريان له خه لكى ناوچه كه وهرده گرت و بۇ بهرزه وه ندىي خۇيان به كار يانده هيئان، به لام ئەم شوپرشه له كۆتاييدا به شيويه كهى درندانه سه ركوتكرا. ماو هيشتا له ساله كانى ته مه نى مندالى و لاويتيدا بوو كه خه لكى ناوچه كه يادى ئەم شوپرشه يان ده كرده وه. باوكى ماو، ماو جين شينگ له خيزانيكى هه ژارى جووتيار له داىكبوه، له ته مه نى حهوت ساليهي وه ناچار كرا بيت به سه رباز له برى قهرزه كانى باوكى، كارى زۇر قورس و تاقه تپرووكيني ده كرد بۇ ئە وهى بتوانيت له دواى دانه وهى قهرزه كانى باوكى زه وييه كانى خۇيان بگرپته وه. ماو، كه ته مه نى بوو به شانزه سال هيشتا خيزانه كهى هه ر هه ژار بوون، و خواردنى رۇژانه يان هيلكه، و مانگانه سى چوار جار گۆشتيان ده خوارد. باوكى ماو زۇر به زوويى منداله كانى خسته سه ر كار. ماو له ته مه نى شه ش سالييه وه له كىلگه كاندا ده ستى به كار كردن كرد، داىكى ماو، وين چيمي، له داىكبوى گوندى زياگزيانگه، كه ته نها شه ش ميل له گونده كهى باوكى ماوه وه دووره. ماو كورپى گه و رهى خيزانه كه يانه و دوو برى له خوى بچوكتتر و خوشكيكى هه لگيرا وهى هه بوو. هه رسيكيان له ساله كانى دواتردا به زوويى بوون به ئە ندامى پارتى كۆمونيستى چيني، كه ماو يه كيكه له دامه زرينه رانى؛ به لام هه رسيكيان له سه ره تاي شوپرشدا كوژران. ماو هه ر له ته مه نى لاويتيه وه وه كو شوپرشگيريك ده ركه وت، ناوى باوكى نابوو (هيزى ده سه لات) و زۇر جار له گه ل داىكى و براكانيدا يه كيان ده گرت دژى ده سه لات ته كانى باوكى. له قوتابخانه دا هه ميشه وه كو نه يارى نه ريت ده رده كه وت، له ته مه نى حهوت سالييدا جار يك به ره له ستى ماموستا كهى كرد كه به هويه وه رايكرد بۇ چياكانى ده ورووبه رى گونده كه و ماوهى سى رۇژ مايه وه. يه كه م قوتابخانه كه ماو تيبدا ده ستى به خويندن كرد قوتابخانهى سه ره تايى گونده كهى خۇيان بوو، زۇر به زوويى فيرى خويندن و نوسين

بوو، ھەر لە سەرەتاوہ توانايەكى باشى خویندەوہى ھەبوو. ئەو کتییانەى دەخویندەوہ کە باسى سەرکیشى و جوامیرى شۆرڭگىرەکانى دەکرد. زۆر شەو ھەتا بەيانى لەبەردەم چرا و مۆمەکاندا دەخویندەوہ. باوکی خویندەوارىبەكى زۆر کەمى ھەبوو، پىي خوش نەبوو ماو بەردەوام بىت لەسەر خویندن بەلکو دەيوست لە کىلگەکاندا کار بکات، بۆيە لە سالى ۱۹۰۶ لە قوتابخانە دەریکرد، بەلام ماو رىگەى کتیب خویندەوہو بەردەوام بوو. باوکی ھاوسەرگىرى وەکو چارە بۆ ئەم سەرکیشىبەى ماو دانا و بریاریدا ھاوسەرگىرى پىيکات، بۆيە لەتەمەنى چوار دە سالىدا کچىكى ناوچەکەى خويانى بۆ ھىنا. ماو بەم ھاوسەرگىرىبە رازى نەبوو. لە ناوچەکەدا کەشى شۆرش بەخىرايى تەنەشەى دەکرد. لەو کاتەى کە ماو لە تەمەنى لاويتىيدا بوو، دوو شۆرش پوویدا کە دووھەمیان کارىگەرىبەكى گەورەى لەسەر ماو دانا: يەكەمیان شۆرشى ھونانىەکان لە سالى ۱۹۰۶ کە (پارتى نەتەوہى خورى يات سىن) سەرکردايەتیی دەکرد و دووھەمیشیان شۆرشى جوتيارانى ناوچەى شاوشان دژى خاوەن زەويیەکان. ھەردوو شۆرشەکە بەزوویى کىکرا و شۆرڭگىرەکان لە سىدارەدران. ماو لە سالى ۱۹۱۰ دەستىکردەوہ بە خویندن لە گوندەکەى دايکيدا. ئەو خویندکارانە لە قوتابخانەکەى ماودا دەيانخویند کە لە خىزانە دەولەمەند و خاوەن زەويیەکانەوہ ھاتبوون، بەلام ماو زۆر بەزوویى وەکو خویندکارىكى زىرەك و درەوشاوە دەرکەوت، زۆرىنەى جار دواى ئەوہى ھاوپىکانى دەپۆشتنەوہ ئەو لە پۆلەکەى دەمايەوہ و دەخویند. مامۆستاكانى بە تواناكانى ماو سەرسام بوون، بە سەرکەوتوویى قوتابخانەى ناوھەندى تەواوکرد. لە سالى ۱۹۱۱ خویندنى دواناوەندى لە قوتابخانەيەك دەستپىکرد لە شارى چانگشا، کە بە پايتەختى ھەرىمى ھونان ناسرابوو. دەبوو چل ميل بە پى بېرىت بۆ ئەوہى بگات بە قوتابخانەکەى. لە تەمەنى ھەژدە سالىدا بوو بۆ

یەكەمجار شارى بىنى. چانگشا بەشارى پۇشنىپىرى ناسرابوو، لە یەكەم سالى خویندىنى ماو لەو شارەدا شۇرشىك سەرىپەلدا، شۇرشىك كە مامۇستايان و خویندىكاران سەر رېيان خستبوو. ماو زۇر بەزوویى بەشدارى تىداکرد، شۇرشەكە بەزوویى لە لایەن بۇرژوازەكانەو سەرکپكرا، ماو بېرىدا پەيوەندى بکات بە شۇرشى چەكدارىپەو. دواى پىنج مانگ لەو شۇرشەش دەستى لە کار كىشایەو و گەراپەو بو چانگشا. ماو بو ماوئى پىنج سال لە سالى ۱۹۱۳ بو ۱۹۱۸ وەكو مامۇستاي كۆلئىر لە هونان دەستى بە وانەوتنەو کرد. پروخانى حكومەتى ناوئىدى چىن و بەرپابوونى جەنگى جىهانى یەكەم، كەشىكى تىرى هېنایەئاراو. لەو سالانەدا ئايدىكانى ماوئىش زىاتر شىوئى خوئى چەسپاند، لە سالى ۱۹۱۵ ئەوكاتەى ماو مامۇستاي كۆلئىر دەبىت گرووئىك بو خویندىكارەكانى دروستەكات. گرووپەكە لەسەر بىرۆكەى خۇبەرپوبردن دادەمەزرىت. ئەم گرووپەكە ماو خوئى دامەزرىنەرى بوو، بو بەرگرىى خویندىكارەكان بوو بەرامبەر دەسەلاتەكانى مامۇستا و كۆلئىر. دواتر گرووپەكە بوو هەوئى رېكخراوى خویندىكارانى پارتى كۆمۇنىستى چىن لە ناوچەى هونان. هەمىشە خویندىكارەكانى بارگاوى دەکرد بە بىرى شۇرش. لە ئەنجامى پەلاماردانى سەربازى دژى خۇپىشاندانى خویندىكاران، زىاتر هېزىان لەو چەوسانەو و وەردەگرت و ماو خوئى سەرکردایەتى خۇپىشاندانەكانى خویندىكارانى دەکرد. دواتر بەشىك لە خویندىكارەكانى ئەم رېكخراوئى لە چوارچىوئى بەتالىونىكى سەربازىدا رېكخست. هەندىك لە پۆلىسى ناوچەكەش چوونە پالىان و شەر دژى جەنەرالە سەربازىپەكان دەستى پىکرد و چەند هېرشىكىان دژى سوپاگرد بە مەبەستى دەستكەوتنى چەك و تەقەمەنى سەربازى. ماو دەستىکرد بە بانگەشە بو دروستكردنى هېزىكى سەربازى گەورەتر، ئەمە لەكاتىكدا جەنگى جىهانى یەكەم لە سالەكانى سەرەتايدا بوو. ماو هەر لە سەرەتاو لەچەند پرووپەكەو توند

ۋەستايەۋە بەرامبەر بە دياردە كۆمەلەيەتتەكان، ۋەكو مادەى  
 ھۆشبەر و لەشفرۇشى. بەتوندى دژى ستەمى سەر ئافرەتان  
 ۋەستايەۋە، دەيوسىت ئافرەتان لە شۇرپشەكەدا بەشدارىيان  
 ھەيىت، لەرپىگەى نوسىنەۋە لاۋەكانى ھاندەدا يارى ۋەرزشى  
 بكن بۇ ئەۋەى لەروۋى جەستەيەۋە بەھىز بن، لەو كاتەدا ماو  
 خۇيشى زۇر گرنگى بە جەستەى خۇى دەدا، خۇى و  
 خويندكارە-سەربازەكان پىكەۋە سالىك بەردەوام بوون لە خولى  
 پەرۋەردەكردنى جەستەيى و بەھىزكردنى بەرگرى لەش  
 لەرپىگەى ۋەرزش و مانەۋە لەناو ئاۋى سارد و  
 شاخەۋانىكردندا. لە سالى ۱۹۱۷ ماو و ھاۋرپى خويندكار و  
 مامۇستاكانى خويندنگەيەكى ئىۋارانىان بۇ كرپكارەكانى كارگە و  
 كىلگەكانى شارى چانگشا كردهۋە كە بەخۇپرايى ۋانەى تپدا  
 دەۋترايەۋە. لە سالى ۱۹۱۸ كۆمەلەيەكى كردهۋە بۇ لىكۆلەنەۋە و  
 پەرۋەردەكردن بۇ ماۋەى يەك سال. ئەم كۆمەلەيە دواتر بوو بە  
 ھەۋىنى دروستبوونى پارتىكى سىياسى، ھەر لە سەرەتاي  
 دروستبوونەۋە كۆمەلەكە سوور بوون لەسەر ئەكت و بەشدارىي  
 سىياسى. لە پال دىيەيت و چالاكىيە رۇشپىريەكانى خۇياندا،  
 ۋانەكانى شۇرش و چۆنەتى سەر رپخستنى شۇرشى تپدا  
 دەخويندرا. ھەرۋەھا بەشپك لە چالاكىيەكانى كۆمەلەكەيان  
 تەرخانكردبوو بۇ خويندەۋەى بابەتە كۆمەلەيەتتەكان كە  
 ئەۋكات چىن و ناۋچەى ھونان گىرۇدەى بووبوون لەمەر  
 بەشدارنەبوونى ئافرەتان و سەركوتركردنىان و نەرىتى كۆنى  
 ھاۋسەرگىرى. شەۋان سەردانى كارگە و گىلگەكانىان دەكرد و  
 بەشدار دەبوون لەو خۇپيشاندانانەى كە دژى ئىمپىرالىزمى  
 يابانى دەكرا، ئەو كۆمەلە بچوكە لە پال كارەكانى ترياندا  
 دەرەشەى ئەۋەشيان دەكرد كە زمانىكى ستاندار لە داھاتوۋدا  
 سەر پى بخەن، لە دواتردا سىانزە كەس لەم كۆمەلەيە بوون بە  
 دامەزرپنەرى پارتى كۆمۇنىستى چىن كە لە سالى ۱۹۲۱ دامەزرا.

سالى ۱۹۱۸ كە ماو مامۇستاي كۆلىژ دەپت، داىكى دەمرىت. لە دوای مردنى داىكىه وە شارى چانگشا جىدەھىلىت و دەرواته پەكىن كە پايتەختى چىنە. لەوى بۇ ماوھى شەش مانگ بەرامبەر بە برە پارەيەكى كەم لى تاچا دەىخاتە سەر كار و دەپت بە يارىدەرى كارمەندى كىتېخانە لە زانكۆى پەكىن، لى يەكىك لە رۇشنىبىرە بەرچاوەكانى ئەوكاتى چىن بوو و بەو ناسرابوو كە لايەنگرى شۇرشى روسىايە. يەكىك دەپت لەوانەى شۇرشى رۇوسەكان بە چىن ئاشنا دەكات، لەژىر كارىگەرى لى دا، ماو دەستدەكات بە خویندەنەوھى كىتېهكانى لىنىن و پەيوەندى دەكات بەو كۆمەلەيەوھى كە لى دايمەزراندبوو بۇ خویندەنەوھى فىكىرى ماركس. ئەم گرووپە دەپتە دەرفەتېكى باش بۇ ماو كە زۇرىك لە رۇشنىبىرە ماركسىيەكان بناسىت. يەكىك لەوانە چىن تۇھسۇھە كە سەرنوسەرى گۇڧارى (نەوھى نوئ) يە و ماو لەو گۇڧارەدا وتار و نوسىنەكانى خۇى بلاو دەكاتەوھ. چىن دواتر دەپت بە يەكەم سكرتېرى پارتى كۆمۇنىستى چىن. ماو تەنھا شەش مانگ لە پەكىن بەسەردەبات، لەو ماوھەدا دەكەوئتە خۇشەوئستىيەوھ لەگەل يەنگ كە يەھوى كە خویندكارى كۆلىژى راگەياندەنە لە زانكۆى پەكىن، و كچى يەكىك لە ھاورى مامۇستاكانى كۆلىژى چانگشايە. بۇ ماوھەيەك ئەم خۇشەوئستىيە بەنھىنى دەمىئىتەوھ، چونكە ھەردووكانى لە گەنگەشەى وەلامى ئەو پرسیارەدابوون كە ئايا ئەم كاتە كاتى عىشقە كە ولات پىويستى بە ھەردووكانە! بىرياندا كاتەكانىان بۇ شۇرش تەرخانبەكن و عىشقەكە بۇ كاتىكى تر دوابنەن. لە مانگى چوارى ۱۹۱۹دا، چەند رۇژىك پىش شۇرشى چوارى مەى، ماو گەرايەوھ بۇ شارى چانگشا. شۇرشەكە لەلايەن خویندكارانى دىموكراتى دژەئىمپىريالىزمەوھ ھەلگىرسابوو و تەواوى چىنى تەنىبووھە. زۇرى نەبرد شۇرش كەوتە دەستى كرېكار و خاوەنپىشە و دوكاندارەكان. ماو چووه پال شۇرشەكە و دەستىكرە بە ھاندانى سىياسى لە بەرژەوھەندى شۇرش و بلاوكرەنەوھى بىرى

ماركسىزم لەناو خوئندكاراندا. لەھەمان كاتدا (يەكئيتىي خوئندكارانى ھونان)ى دامەزراند كە پيىكھاتبوون لە خوئندكارانى زانكۆ. ھەروەھا رايەلەى كۆمەلەكانى دامەزراند بۇ دەستبەسەراگرتن و سوتاندنى شتومەكى يابانىەكان كە ئەوكات چىنيان داگيركردبوو. ھەروەھا گۆقارپكى ھەفتانەى بە ناوى (پرووبارى زيانگ) دامەزراند و بەزووبى كاريگەرىي لەسەر خوئندكاران لە باشورى ولات دەرکەوت، بەلام گۆقارەكە لە ئۆكتۆبەرى ۱۹۱۹ قەدەغەكرا. ماو بەردەوام بوو لە نوسين و لە گۆقار و پۆژنامەكانى ھونان بلاويدەكردنەو. لەم كاتەدا پەكىن و شەنگەھى بوونە پالپشتى شۆرشى ھونان. لە شوباتى ۱۹۲۰ گەرايەو بە پەكىن و دەستىكرد بە دامەزراندنى حيزبى كۆمۇنىستى چين. بۇ دامەزراندنى حيزبەكە كەوتە گفتوگۆ لەگەل لى و پۆشنپيرە ماركسىيەكانى تردا. سەردانى كرپكارى كارگە و كىلگەكان و ويستگەى شەمەندەفەرەكانيان دەكرد و بىرى ماركسيان پى ئاشنا دەكردن. ھەروەھا دووبارە چاوى كەوتەو بە يەنگ و پريارياندا خويان بۇ شۆرش تەرخانبكەن. دواى پەكىن، ماو چوار مانگى لە شارى شەنگەھى بەسەر برد، كە گەورەترين شارى پيشەسازى و بازرگانىي چين بوو. لەگەل لى پيىكەو سەردانى پۆشنپيرە ماركسىيەكانيان كرد. بۇ بژيويى ژيانى خوى وەكو كرپكار لە يەكك لە كارگەكاندا دەستىكرد بە كار كە پۆژانە دوانزە كاتزمير كارى دەكردو لە پال كارەكەيدا يەكەم گرووبى كۆمۇنىستىي شەنگەھىيان دامەزراند. دواتر گەرايەو بە ھونان و گرووبىكى ترى ھاوشيوەى لەويش دامەزراند. لەو كاتەدا باوكى كۆچى دوايى كرد و ھەردوو براكەى و خوشكەكەى لە گرووبەكەدا بەشداربوون. ليرەش بۇ بژيويى ژيانى بوو بەرپووبەرى قوتابخانەيەكى سەرەتايى و لە كۆليژى شەنگەھى وانەى دەوتەو. لە كۆتايى ۱۹۲۰دا لەگەل يەنگ ھاوسەرگيرىيانكرد و بۇ ماوى سال و نيويك لە چانگشا مانەو، وەكو دوو كەسى كۆمۇنىست بەردەوام بوون لەكارى

سیاسى، بوون بە خاوهنى دوو کور، يەکیک له کورهکانى له سالى ۱۹۵۰ وهکو خوڤهخشیك له جهنگى نیوان کوریا ئەمەریکادا کوژرا. یهنگى هاوسەریشى به تۆمەتى کارى نهینى بو پارتى کۆمونیستى چین له سالى ۱۹۳۰ دەستگیرکرا و له سیداره درا. ماو له کارى سیاسى و دامەزراندنى پارتى کۆمونیستى چین بەردەوام بوو. دواى دروستکردنى گرووبى کۆمونیستى هونان، پویشتهوه بو شەنگه های و یه کەم کۆنگرهى گرووبى کۆمونیستى شەنگه هایى به نهینى ئەنجامدا که پیکهاتبوون له پهنجاوحت هاوړئ. له سالى ۱۹۲۱ دا یه کیتىبى بازرگانى کۆمونیستى دامەزراند. له سالى ۱۹۲۲ لقی هونانى فیدراسیۆنى کریکارانى چینی دامەزراند و خویشى بووه سەرپه رشتیاری. له کۆنگرهى دووه مى پارتى کۆمونیستى چین که سالى ۱۹۲۲ به ستر، به شداربى نه کرد، به لام له سالى ۱۹۲۳ دا به شداربى کۆنگرهى سیهه مى کرد، و به ئەندامى کۆمیتەى ناوه ندى هه لبرێدرا.

سەرچاوه:

[/https://ri-ir.org/2012/01/02/mImbasic](https://ri-ir.org/2012/01/02/mImbasic)

## جەنگ و سىياسەت

ماوتسى تۇنگ

وەرگىرانى: زەردەشت نورهدين

"جەنگ دريژەى سىياسەتە"، بەم مانايە جەنگ سىياسەتە، جەنگ لە خۇيدا ئەكتىكى سىياسىيە و لەسەردەمانى كۆنەو ھىچ جەنگىك نەبوو ھەلگى خەسلەتى سىياسى نەبىت. جەنگى بەرەنگارانەى دژ بە ژاپون، جەنگىكى شۆرشگىرەنەى ھەموو گەل لەخۆدەگرىت. سەرکەوتنى ئامانجى سىياسى ئەم جەنگە، برىتتە لە کردنەدەرەو ھى ژاپونىيە ئىمپىريالىستەکان و ھەرەھا بونىاتنانى چىنىكى نوى كە تىيدا ئازادى و يەكسانى بۇ [ھەموان] بىتەدى و ئەمەش بە ئاراستەکردنى جەماورە، بۇ بەردەوامىدان بە خۇراگرى لەجەنگدا و ھەرەھا بە پاراستنى يەكپىزى بەرەى يەكگرتوو دەگرىت. بە سازوئامادەکردن و مۆبۆلىزەکردنى خەلك دەگرىت. بە پەرسىيە سىياسى وەك يەكگرتووى نيوان ئەفسەرەکان و سەربازەکان، بە يەكگرتووى

نیوان سوپا و خەلک، تیکشکاندنی یەکهکانی دوژمن و هتد ... دیتەدی. بە پیادەکردنی سیاسەتی درووستی بەرە یە کگرتوو، بە ئامادەکردن و مۆبۆلیزەکردنی خەلک لە بەرە ی کە لتوریددا، بە هەول و تیکوشان بو بە دەستەینانی پشتگیری و یارمەتی نیودەولەتی و بە دەستەینانی هاوسۆزی و پالپشتی خەلکی ولاتی دوژمن دەکریت [و هەموو ئەوانە ی باسکردن بریتین لە سیاسەت]. بە کورتی تەنانەت بو ساتیکیش ناکریت جەنگ لە سیاسەت جیا بکریته وە [پە یوهندی نیوان جەنگ و سیاسەت پە یوهندیەکی دیالەکتیکیه]. لە ناو جەنگاوەرە دژە-ژاپونییەکاندا دەرکەوتنی هەر ئینتیمایە ک کە سەربیکیشیت بو جیا کردنە وە ی سیاسەت لە جەنگ، یان مۆتلە قکردنی جەنگ و کە مبابە خدان بە سیاسەت، هەلە یە و دە ییت راست بکریته وە.

بە لام جەنگ تاییە تە ندی خۆی هە یە، و بە م پێش ناتوانریت بە شیوہ یەکی گشتی سیاسەت بە جەنگ یە کسان بکریت. "جەنگ درێژە ی سیاسەتە بە لام بە کەرەستە و ئامرازی ترە وە. کاتی ک کە سیاسەت بگات بە ئاستیکی دیاریکراو لە گە شە سە ندنی خۆی، کە چیدی نە توانیت وە ک پێشوو تری گە شە بکات [واتە لە ئاستیکدا بوە ستیت و لە جیاتی گە شە کردن خۆی دووبارە بکاتە وە] ئە و جەنگ هە ل دە گیر سی ت بو ئە وە ی ئاستە نگ و بە ر بە ستە کانی بە ر دە م گە شە کردنی سیاسەت پاک بکاتە وە. بو نمونه<sup>۱</sup>، هە لومە ر جی نیمچە سە ر بە خۆی چین، ئاستە نگ و

<sup>۱</sup> - نمونه بو ئە و تیزە ی کە "کاتی ک سیاسەت بگات بە بنبە ست و نە توانیت گە شە بکات لە پاش ئە وە جەنگ دە ست پێ دە کات بو ئە وە ی سیاسەت دە ست بە گە شە کردنی خۆی بکاتە وە". لە هە ر ی کوردستان بە واقعی بە ری دە کە وین. بە جۆری ک کە دوا هە مین فۆرمی سیاسەت کردنی بو ژروازی سەر بە پارادایمی چینایە تی بریتی بوو لە دەرکەوتنی "بزوتنە وە ی گۆران" کە توانی بو چە ند سالی ک خە لک بزوینیت و مۆبۆلیزە ی بکات؛ بە لام لە پاش ۱۷-ە ی شوباتە وە چیدی بزوتنە وە ی گۆران لە سەر ئاستی پۆتان شیلە ناوە کبیە کانی دە بوو کیتە وە و توانای سازو ئامادە کردنی کۆمە لانی خە لکی نامینیت و لە رۆحی

بەربەستى لە بەردەم گەشەکردن و بەرەو پېشچوونى سىياسەتى ئىمپىريالىستىي ژاپۇندا درووستکردوو، و بە مەبەستى لابرەنى ئەو بەربەست و ئاستەنگانە، ژاپۇن جەنگىكى داگىرکارانەى تووشى چىن کردوو. ئىستا با بزائىن دۇخى چىن چۈنە؟ لەمىژە ئىمپىريالىزم كۆتوبەندى لە بەردەم شوپشى بۇرژوا- دىموكراتىكى چىندا درووستکردوو. بەم پىيەش بۇ شكاندى ئەو كۆتوبەندە چەندىن جار جەنگى ئازادىخوازانە سەرىهەلداو. بەم بۇنەشەو چىن ناچارە دەستىداتە جەنگىكى بەرەنگارانە لە دژى ژاپۇن بۇ ئەوئەى بەتەواوى ئەو بەربەست و ئاستەنگە تىكەشكىنىت. كاتىك بەربەست و ئاستەنگ نەمىنىت و ئامانجى سىياسى بېتەدى ئەوا جەنگ كۆتايى پىدەت. بەلام تا كاتىك كە ئاستەنگ و بەربەست بە تەواوى لەناونەچوو ئەوا جەنگ دەبىت بۇ بەدەستەينانى ئامانجى تەواوئەى درىزەبكىشىت. بۇ نمونە، ھەركەس پىش تەواوبوونى جەنگى بەرەنگارانەى دژى ژاپۇن، بىهوىت لەگەل ژاپۇندا سازش بكات ئەوا مەحكومە بە شكست. تەنانەت ئەگەر بەم يان بەو ھۆكارە سازش بكرىت، بمانەوىت و نەمانەوىت جەنگ جارىكى تر سەرهەلدەتەو. بە دلنبايەو كۆمەلانى فراوانى خەلك تەسلىم نابن و تا كاتىك كە ئامانجى سىياسى جەنگ بەدەستەتەو، بىگومان جەنگ ھەر درىزەدەكىشىت. بەم پىيەش دەتوانىن بلىين سىياسەت جەنگىكە بە بىخوين رشتن و جەنگ سىياسەتە بە خوينرشتەو.

---

كۆمەلگادا خامۇش دەبىت. بە دەرىپىنى ماوتسى تۇنگ، بزوتتەوئەى گۇرپان دەبىتە پلنگە پەروپىنە و نامۇ دەبىت بەخەلك و چىلى بەرەى خەلك نانويىتەو. بۇيە لە ئىستادا دەبىنن ھىچ فۇرمىكى راستەقىنەى سىياسەت كارناكات و سىياسەت گەبىشتوو بە ئاستەنگ و بەربەستى قول. ئەمەش بە باشى لەو جەنگە ساردەى نىوان حىزبەكاندا رەنگىداوئەو و پۇژانە بەرىدەكەوين (وەرگىر).

خەسلەتى تايىبەتتى جەنگ، دەپنە ھۆى پەيدا بوونى كۆمەللىك دامەزراوى تايىبەت، كۆمەللى مېتۇدى ديارىكراو و ھەرۈھە دەپنە ھۆى درووستبوونى جۆرىك لە پرۆسەى تايىبەتى جەنگ. ئەم دامەزراوانە برىتىن لە سوپا و ئەوانەى كە پەيوەندىيان بە سوپاۋە ھەيە، و ئەم مېتۇدانە برىتىن لە ستراتىژ و تكتىك و بۇ ئاراستە كىردنى جەنگ زەرورن، و پرۆسەكەش برىتىيە لە فۆرمىكى تايىبەت لە چالاكىي كۆمەلايەتى كە تىيدا ھەركام لە سوپا نەيارەكان، بە بەكاربردنى ستراتىژ و تكتىكىي ديارىكراو كە بۇ ئەو باش و بۇ دوژمنى خراپە دەيگىرئەبەر، بە ھېرشكردن بىت يان بە بەرگىركردن. بەم پىيەش ئەزمونى جەنگ، ئەزمونىكى تايىبەتە. ھەموو ئەوانەى كە لە جەنگدا بەشدارن تەنيا كاتىك دەتوانن سەركەوتن بەدەستبەينن كە واز لە عادەتى ژيانى ئاسايى بىنن و عادەت بە جەنگەۋە بكن.

(۱۹۳۸)

سەرچاۋە: بەرگى دووى كۆبەرھەمى ماوتسى تۆنگ.

## خزمەتى خەلك بىكەن

ماوتسى تۇنگ

وەرگىپرانى: عەلى نورەين

حيزبى كۆمۇنىستى ئىمە و ھەروھە سوپاي ھەشتەم و سوپاي چوارەمى نوي، بەسەركردايە تىبى حيزبى كۆمۇنىست ھەموويان مەعەسكەرى شۆپشەن. ئەم مەعەسكەرانەى ئىمە ھەمووى بۆ ئازادکردنى خەلك ھەوللەدەن و لە پىناو بەرژەوئەندىبى كۆمەلانى خەلكدا ئىشلەكەن. ھاوپرى "جان سى دە" يەككىك بوو لە جەنگاوەرانى ئەم مەعەسكەرانە.

مردنى مروڤ حەتمىيە، بەلام ھەموو مردنەكان بەھايەكى يەكسانيان نىيە. نوسەرى چىنى دىرین، "سىماچيان" دەنوسىت: ھەموو كەسىك دەمرىت بەلام مردنى كەسىك لەوانەيە قورستر بىت لە كىوى "تاي" و مردنى كەسىكى تر سوكتەر بىت لە پەپرى

قاز. هاوړی "جان سی ده" گیانی خوئی له پیناوی بهرزه و نندی  
خه لکدا بهختکرد. مردنی ئەو قورستره له کپوی "تای".

ئیمه خزمه تی کۆمه لانی خه لک ده که یین و لهم باره وه ئەگەر  
که موکورتییە کمان هه بییت له ئاگادار کردنه وه و ره خنه ی خه لکی  
ناترسین. هه رکه سیک هه له و که موکورپییه کانمان پی بلیت و  
ئه گەر له سه ر حه ق بییت، ئەوا وه ک خه لات ته ماشای ده که یین.  
ئەو که موکورپیانه چاره سه ر ده که یین. هه رکه سیک هه ر  
پیشنیاریک بخاته روو و له بهرزه و نندی کومه لانی خه لکدا بییت  
ئەوا وه ک خوئی جیبه جی ده که یین. پیشنیاری "هیزی سه ربازی  
باشتر و دامه زراوه ی فه رمیی ساده تر" له لایه ن بهرپز "لی دین  
مین" ه وه که کۆمونیستیش نییه جیبه جیمان کرد، له بهرته وه ی له  
پیناوی بهرزه و نندی کۆمه لانی خه لکدا بوو.

هه ر کاتیک له سه ر ئەو شته درووستانه سوور بین که له  
بهرزه و نندی کۆمه لانی خه لکه، و دیسان له بهر بهرزه و نندی  
خه لک ئەوه ی هه له یه راستی بکه ینه وه، ئەوا به دلنیا ییه وه ئەو  
کاته به ره ی ئیمه فراوانتر ده بییت.

ئیمه له شوینه جیاوازه کانی ولاته وه بو ئیره هاتووین و  
ئامانجیکی هاوبه ش که شوپشکردنه، پیکه وه کۆیکردوینه ته وه و  
ده مانه ویت له گه ل زۆرینه ی خه لکی چیندا، له سه ر ئەم رپگه  
به رده وام بین [که شوپشکردنه]. ئەمرو، رپیه رایه تی ئەو  
مه قه رانه ده که یین که ۹۱ ملیون که س له خو ده گریت، به لام  
هیشتا که مه. ده بییت به به رده وامی مه قه ره کانی خو مان فراوان  
بکه یین. به م شیوه یه ده توانین هه موو گه ل رزگار بکه یین.  
هاوړیکانمان نابیت له رۆژه سه خته کاندایا سه رکه و تنه کانمان

لە يادبەكەن، بەلكو دەبیت چاویان لە داھاتوی پرشنگدار بیت و  
 ھەستی ئازایەتی و نەبەردیی خویان بەرز ڕابگرن. خەلکی چین  
 بەدبەختیی زۆری بەسەردا ھاتوو و ڕزگارکردنی خەلکی چین  
 ئەركی ئیمەیه، و لەم مەلانییەدا ئەوپەری توانای خۆمان بەگەر  
 بخەین و لە ھەرشوینیکیدا مەلانی ھەبیت ئەوا قورباندا نیش  
 بوزنی ھەیه. مردن ڕۆسە یەکی سرووشتییە، بەلام ئیمە پیر لە  
 بەرژەو ئەندیی کۆمەلانی خەلک و نەھامەتی و چەرمەسەری  
 زۆرینەیی خەلک دەکەینەو و بەھەمان شیوہ ئەگەر گیانی خۆمان  
 لە پیناوی خەلکدا بەختکرد، ئەوا مردنی ئیمە بەھادار دەبیت.  
 لەگەڵ ئەو ھەشدا دەبیت بە تەواوی ھەولبەھین لە ژمارەیی ئەو  
 قوربانیانەیی کە پێویست نین کە مەبکەینەو. کادەرەکانمان دەبیت  
 یەک بە یەکی سەربازەکان پیاڕین. ھەموو جەنگاوەرە  
 شۆڕشگێرەکان دەبیت ئاگیان لە یەکتەری بیت و یەکتەریان خۆش  
 بویت و ھاوکاری یەکتەری بکەن. لەمەودوا ھەرکەسیک کە لە  
 بەرەیی ئیمەدا دلسۆزانە گیان بەختبکات، چ چیشتلینەر بیت یان  
 جەنگاوەر، ئەوا مەراسیمی کفن و دفنی بو ئەنجامدەدەین و  
 پرسەیی بو دادەنین. ئەمە دەبیت بیت بە نەریت.

دەبیت خەلکیش بەم میتۆدە ئاشنا بیت. ھەر کاتیک کەسیک لە  
 گوندیکدا بمریت، دەبیت ڕیزی لیبگیریت و پرسەیی بو  
 دا بنریت. بەم شیوہیە ھاوخمی خۆمانی بو دەردەبەین و  
 یەگرتوویی لە ناو کۆمەلانی خەلکدا درووستدەکەین.

(۱۹۴۴)

سەرچاوە: بەرگی دووی کۆبەرھەمی ماوتسی تۆنگ.

## ماويزم: تيور و پراكتيك

خويندنه وەيەك بۇ شۆرشى ماويزم لە نيپال

شادى الشماوى

وەرگىرانى: ناجى ئەفراسياو

"جەنگى گەل" بە سەركردايەتى و رابەرايەتىيى حيزبى كۆمونيستى نيپالى-ماوى، لە سالى ۱۹۹۶دا بە ژمارەيەكى كەم لە شەرپان (ئافرەتان و پياوان) دەستىيىكرد. ھەندىكىيان چەكيان نەبوو ھەربۆيە چەقۇ و گۆچانيان ھەلگرتبوو، ھەندىكى تريان تەنھا بيروباوەرپىكى كۆنكرىتيان بە راستى و درووستى رپىگاي شۆرشگىرى و خزمەتى گەل ھەبوو و خاوەنى ھىچى ترنەبوون. بۇ ئەو مەبەستەش ئامادەى ھەموو قوربانيدانىك بوون بۇ گەل و بزووتنەوہى كۆمونيزمى جيھانى، وەك پەيوەستبوونيىكى ئۆرگانىي بەش(جزء) بە گشت(كل)ەوہ، لە پرۆسەى گەشەسەندنى دىالەكتىكانەى شەپۆلىكى نوپى شۆرشى

پروڭلىتارىي جىھانى، لەژىر ئالاي ماركسىزمى-لېنىنى-ماوى، وەك قۇناغىكى نوپى سېھەم.

پاش تېپەربوونى چەند سالىكى كەم بەسەر بەرپابوونى "جەنگى گەل"دا، شەرقاتان لە قۇناغى بەرگرى ستراتىيەو پەرىنەو بو ھاوسەنگى و جەنگى ستراتىيى و، لەم ماوى دوايدا ھەنگاوى زۆر گەورەيان ھاويشتوو، كە بوو تە جىگەى سەرنجى چاودىران و، واىكردوو كۆنەپەرسىتى جىھانى لەلايەك، ھىزە شۆرشگىر و پىشكەوتنخوازەكانىش لەلايەكى ترەو ھەرىكە و بەپى تېروانىنى خوى چاويان لەسەر ئەم گەشەسەندنانەى نىپال بىت. بەتايىبەتى تەركىزىيان لەسەر "ماويزم" كە چۆن لە ماوى سالانى "جەنگى گەل"دا ئەكتىشىتى شۆرشگىر بەرزكردوو تەو، بەشيوەيەك لە ماوى ئەو چەند سالەدا بو چەندىنجا نزيكەى ۸۰%ى ناوچەكانى ولاتيان دەخستە ژىردەستى خويان و، بو چەندىن ھەفتە گەماروى (كوتمندو) پايتهختيان دەدا و لە شارەكانى تريان دادەپرى.

پەرسەندەكانى سەر گۆرەپانى شەر (سىياسى و سەربازى)، بوونە مانشىتى ھەوالە جىھانىيەكان لە رۆژنامە و رادىو و تەلەفزيون كە پىشتەر بەھىچ شيوەيەك باسى نىپال و ماويەكانيان نەدەكرد، بەتايىبەتى لە مانگى ئەپرىلى ۲۰۰۶دا دواى ئەوئى شەرپىكى سەخت لە دژى سىستەمى شاھانەى نىپال ئەنجامدرا، كە لەلايەن ئىمپىريالىزمى ئەمريكى و ھىندى پاوانخواز و ئىمپىريالىستە ئەوروپىيەكان بە تايىبەتى بەرىتانيا و بەلجىكا پالپشتى و پشتىوانى لىدەكرا.

ئەوکات (لە ۲۰۰۶/۴/۶) دەیان ھەزار کەس لە نیپالییەکان پڑانە سەر شەقامەکان بۆ رووخاندنی پڑیمی پاشایەتی. پێشوەختە پاشا ھەولیدا پێگری لە مانگرتن و خۆپیشاناندانی گشتی بکات، ئەو ھەبوو سەدان کەسیان زیندانیکرد (تەنھا پوژی یە کەم ھەزار کەس دەستگیرکران) و، بە شێوازیکی توندئاژۆ ھەلیانکوتایە سەر پوژنامە نووس و چالاکوانەکان و دەستبەسەریانکردن. بەلام ھەولەکانی شکستیان ھینا چونکە سەرەرای تیرۆر و تۆقاندن و سەرکووتکردن، خۆپیشاناندانی بەرفراوان لە پایتەخت و شارەکانی تر درێژە ھەبوو، ئەو ھەبوو ھەفتا شاری گرتەو و سەریکیشا بۆ پیکدادانی نیوان خۆپیشانەران و ھیزەکانی پۆلیس و سوپا کە فیشەکی زیندوویمان بە ھاوئیشتیمانیانەو دەنا، لە ئاکامدا ۵۰۰۰ کەس بریندار بوون و ۲۰ کەسی تریش گیانیان لەدەستدا.

شانبەشانی کرێکاران و جووتیاران، خۆبندکاران بەشدارییەکی کارایان لە راپەرینە کەدا کرد. بەدلیاییەو ھەروە گروپ و توێژەکانی تریش و ھەکو ئافرەتان و مامۆستایان و پزیشکان و ھونەرمانەندان و نووسەرەکان و پوژنامە نووسان ئامادەیی ئیو ئاپۆرای خەلک بوون، کە بوو ھۆی فراوانبوون و قوولبوونەو ھەبزووتنەو کە.

لەو ماوەیدا، سەرباری ئەکتی سیاسی و پیکدادانی خەباتگێرە ماوییەکان لەسەر شەقام، ھەک پالپشتییەک بۆ ئەو کارە مەزنە، سوپای پزگاریی میلی ماوی چەندین ھیرشیان کردە سەر بئیکەکانی سوپای شاھانە لە ناوچەیی تارای، زیانی مرویی و مادیان پێگەیانندن و دەستیانگرت بەسەر پێکی زۆر لە چەک و تەقەمەنییدا، ھەروەھا ۱۲۵ زیندانی سیاسیان ئازادکرد.

پاش ئەو هی ئیمپریالیزمی جیهانی و بەتایبەتی ئەمریکی هەستیان بە مەترسی دۆخە که کرد، بۆ ئەو هی جلەوی کاروبارەکان لە دەستی پاشا دەرنەچیت، ئەو هەلۆیستەیان جییه جیکرد که دەلیت: "پۆیستە ریگە نەدریت ماوییه کان سەرکه ون". ئەو بوو دەست لە ناو دەستی هیندی پاوانخواز فشاریان خسته سەر پاشا که سازش بکات و پەرلەمان بخاتەو و گەر، هەر وەها هاو پەیمانیتی لە گەڵ حەوت حیزبە که دا بیهستیت وەك بەرەو پێشچوونیکیش؛ ماوییه کان وەك هیژیککی سیاسی ناشەرعی بە لکو تیرۆریستی بناسین.

پاش ۱۶ رۆژ لە دەستپیکردنی راپەرین، پاشا پێشنیار و دەستپێشخەری کرد بۆ کارا کردنەو هی پەرلەمان و گەرانهو هی ماف و ئازادییه کان، بەلام (بزووتنەو هی میلیلی ماوی) دەستبەرداری داواکارییه کانیان نەبوون. لە لایەکی ترەو هەر حەوت حیزبە پەرلەمانییه که، بە پە لە کپروزی بە دەم داواکهی پاشاوه چوون و، هەستان بە دانانی جییرجا کویری (تەمەن ۸۱ سأل) وەك وەزیری یه کهم که بۆ سیههه جار بوو ئەو پۆسته وەر بگریتهو. هەر لە سەرەتاوه کۆمۆنیستە ماوییه کان وتیان ئەم پرۆسەیه فرتوفیلی تیا دایه، ئامانج لیی دروستکردنی درز و لیکترازانە لە نیوان ریزه کانی گەلدا، هەر وەها هیشتنەو هی سیستەمی پاشایه تی. ماوییه کان سوور بوون لە سەر ئەو هی رژیمی پاشایه تی و پەرلەمانی کۆن برووخینریت و، دەستوور دا بریژریتەو و ئەنجومه نی دامەزینەران هەلبرێدرین. فشاری ماوییه کان لە سەر حکومه تی نوێ بەردەوام بوو، ئەو بوو حکومه تی نوێ دوو بریاری دەرکرد؛ یه که میان، دەر هیئانی ماوییه کان و سوپای رزگاری میلیلی لە لیستی تیرۆر. دوو هیئان،

بانگھېشتىكردىنى حىزبى كۆمۇنىستى نىپالى-ماوى بۇ دانوستان. له كۆتايى مانگى ئەپرىلى ۲۰۰۶دا بە مەرجى دارشتنەوہى دەستور و ھەلبۇاردنى ئەنجوومەنى دامەزىنەران، بىرپارى ئاگر بەستىيان دا.

لەكاتىكدا ئىمپىريالىزم و كۆنەپەرستان بانگەشەى مردنى كۆمۇنىزم و كۆتايى مېژوو دەكەن و، نكۆلى لە بوونى نموونەى بالا و ئايدىالى كۆمۇنىزم و دەستكەوتەكانى شۇرشى پىرۇلىتارىي جىھانىبى دەكەنەوہ، كە يەكەم شەپۆلى بە شۇرشى ئۆكتۇبەر (۱۹۱۷) دەستىپىكرد و بە كەوتنى چىنى ماويزم (پاش كودەتاكەى سالى ۱۹۷۶) كۆتايى دىت. ھەروہا لە كاتىكدا ھىزە تارىكپەرستەكان خۇيان وەك بەدىلى سەرمايەدارى و كۆمۇنىزم نمايشدەكەن (كە بەدىلىكى ئىمپىريالىستە)، لەم كاتانەدا كۆمۇنىستە ماويىەكان لە نىپال جەنگى گەلىان راگەياندا، ئەمىرۇ ئەوانىش بوونە يەككە لە مەنارەكانى كۆمۇنىزم و لە ھەموو جىھاندا ئىلھام بە شۇرشىگىران دەبەخشن.

يەككە لە گرنگترىن سىما و خەسلەتەكانى جەنگى گەل لە نىپال بىرتىبوو لە بەشدارىكردى ئافرەتان لە رزگاركردى نىشتىمان و ئافرەتان لە چەوساندنەوہ و قۇرخكارى نەتەوہى و چىنايەتى و جىنلەرى، كە بووہ نموونەيەكى زىندووى شۇرشىگىرانەى ماويىەكان، وەك قۇناغىكى نوپى و سىھەم.

## ماى خۇمانە شۇرش بىكەين

(پوختە يەك لە بەشدارىيە تيۇرى و پراكتىيە كانى ماوتسى تۇنگ  
لە ماركسىزم-لينيىزم دا)

و. شاھۇ عەلى

ماو لە ماوہى دەيان سالى خەبات لە رېيەرايە تىي شۇرشى  
چىندا، رېبازى ماركسىزم-لينيىزمى پېشخست بۇ قۇناغىكى نوي  
و بالاتر، بە تاييەت بە وەستانە وەى بە پرووى رېزيۇنىزمە كان، و  
لە مەش گرنىگر راگە ياندىنى "شۇرشى كەلتورى" بوو، بە و پىيەى  
كە رېچكە يەكى گرنىگ بوو بۇ بەردە و امبوون لە ململانىي دژ بە  
دووبارە سەرھەلدا نە وەى سەرمايە دارى لە سايەى ديكتاتورىيە تى  
پرۇلىتارىادا، ئامانچىشى پشتىوانى بوو لە دامەزراندىنى  
سۇسىالىزم بە شىوہ يەكى تيۇرى و پراكتىكى بە ئاراستەى  
پېشكە و تن بەرە و كۆمۇنىزم، لەم چوارچىوہ يەدا ماو گە شەيدا بە

سى پېكھېنەرە مەزىنەكەى ماركسىزم: فەلسەفە، ئابورىيى سىياسى، سۆسىيالىزمى زانستى.

" دەسەلاتى سىياسى لە لولەى تەنگەو دەپشكۆيت " ماو وانەى گرنكى پېشكەش بە پرۆلىتارىا كىرد لە بوارى سەربازى لەرپى تىۋرەكانىيەو، و بە پراكتىكىردنىشى بۇ جەنگى گەل دژ بە دەسەلات، بۇيە سوور بوو لەوەى گەل خالى يەكلاكەرەوەيە لە شەرى دژ بە كۆنەپارىزىيدا نەك چەك و پېشكەوتنى تەكنىكى. باوهرى وا بوو كە ھەموو چىنىك شىۋاز و ئامرازى تاييەت بە خۇى ھەيە لە جەنگى پاراستنى ئامانجەكانىدا، و ئامازەشى بەوە كىرد كە دەتوانىن لۆژىكى سەربازى لەم پىرەنسىيەدا پوخت بىكەينەو " بە شىۋازى خۇتان دەجەنگىن و بە شىۋازى خۇمان دەجەنگىن، بۇيە دەبىت پرۆلىتارىا ستراتىژ و تاكلتىكى تاييەت بە خۇى دابرىژىت كە خالە بەھىزەكانى تىدا بدۆزىتەو، ئەمەش لەرپى پېكھېنەنى جەماوهرى شۇرپىگىرەو دەيتەكايەو، بۇ ئەوەى لە رووبەروو بوونەوەى دوژمندا پىشتىان پى بەستىت.

ماو، پىداگر بوو لەسەر ئازادكىردنى سەنتىرالى دەسەلات لە چىنگى بۇرژوا و گۆرپىنى بە دەسەلاتىكى سىياسى سۆسىيالىستى پتەو، كىلى ئازاد كىردنى جەماوهر لەرووى سىياسىيەو، و ھەنگاوىكى گرنگە بۇ برەودان بە توانا سەربازىيەكانى جەماوهر بۇ فراوانبوونەو و پتەوكىردنى بازىنەى دەسەلاتە سىياسىيەكانىان. جەختىشى كىردەو كە دەبىت جەماوهر رابەرايەتى بىكرىت لە پىناو گۆرانكارى رادىكال لە سەنتەرەكانى دەسەلاتدا، و پىشخستنى ئەم سەنتەرە پاش گۆرانكارىيەكان لەرووى سىياسى و ئابورى و كەلتورىيەو، ئەمەش كۆمەك بە جەنگە

شۆرشگىرپرانەكەى جەماوەر دەكات لەپىناو تىپەراندى دژەكانى خۆى لەداھاتوودا ، بۆيە پىويستە حىزىكى سىياسى شۆرشگىر پىكېپىنرىت تا وەكو بکەرىكى مېژووىى بتوئىت شۆرش ھەلگىرسىنىت و رېبەرايەتییەكى رادىكالى جەماوەر بکات.

ماو، جەختى کردەوہ کہ ئەرکی سەرەکیى شۆرش "ھەلۆشاندىنەوہى دەسەلاتە بە توندوتىزى شۆرشگىرپرانە"، ماوتسى تۇنگ، بەو رېبازەى کہ بۆ شۆرشى چىنى ھەلبارد ئىزافەيەكى گرنگى کرد بۆ سەر مارکسىزم، و وەلامى ئەو پرسىارەى دایەوہ کہ دەبوت "چۇن لە ولاتىکدا شۆرش بکرىت کہ ئىمپىريالىزم دەستى بەسەردا گرتىت"، ھاوکات بوو بە رېنوئىنىكى تىکۆشان لەپىناوى ئەو ئامانجەدا.

رېبازى ماويزم خۆى نواند لە ھەلگىرساندى جەنگىكى درىژخايەنى گەل و گەمارۆدانى شارەکان لەلایەن گوندەکانەوہ و تىکۆشانىكى چەکدارانە وەکو شىوازيكى سەرەکیى خەبات بۆ رىکخستى جەماوەر، و گەشەپىدانى جووتيارانى ھەژار و چاکسازى کشتوکالى، و درووستکردنى بەرەيەكى فراوانى يەگرتوو بە رېبەرايەتىى حىزبى کۆمۇنىست، بەمەبەستى ھەلگىرساندى شۆرشى دىموکراسىى نوئ دژ بە ئىمپىريالىزم و دەرەبەگايەتى و بۆرژواى بىرۆکراس، و دامەزراندنى دىکتاتورىيەتى چىنە شۆرشگىرپرانەکان لەژىر رېبەرايەتىى پرۆلىتارىادا. ئەمەش وەکو سەرەتايەكى پىويست و رىخۆشکەر بۆ شۆرشى سۆسىالىستى کہ دەبىت راستەوخۆ دواى سەرکەوتنى قۇناغى يەكەمى شۆرش بەرپابکرىت.

ماو، تيۆرىكى پيشكەشکرد كه پيكدىت له "سى ئامرازه سىحرييه كه" ئەويش : حيزب و سويا و بهرەيهكى يەكگرتوو، وهكو ئامرازگەلىكى جهوههري و بابەتى بۆ هەلگيرساندنى شوپش له هەموو ولايتيکدا، ئەمەش به پيى باري تاييه تي هەر شوپشيك.

ماو، گەشەى دا به فەلسەفەى پرۆليتاريا "ماترياليزمى ديالهكتيك" و به تاييه تي به ياساى دژەکان و دەليت: ياساى دژەکان له يەكيتى و مملاتىي دژەکان پيكدىت، و ئەمەش ياساى سەرەكويه كه حوكمى سرووشت و كۆمەلگا دەكات، يەكيتى و يەكگرتن باريكى كاتى و ريزهيه، و به پيچەوانهوه مملاتىي دژەکان بەردەوامه و رەهايه و دەپيته هۆى پروودانى دابران و گۆرانكارىي شوپشگيرانه. ماو ئەم ياسايه به ژيريهوه به كارهينا له شيکردنهوهى په يوه ندىي نيوان تيۆر و پراكتيکدا، و پيى وابوو كه پراكتيك سەرچاوه و پيوهرى حەقيقه ته له يەككاتدا، بۆيه دەپيت له تيۆرهوه باز بدريت بۆ ئەزموونکردنى واقع. بهمەش زۆربهى تيۆرى پرۆليتارىي پيشخست له پرووى مەعريفيهوه. ماوتسى تۆنگ، توانى مليۆنه ها كهسى نيۆ جهماوه له فەلسەفە تيبگه يە نيۆت به ساده کردنهوهى ئەو فەلسەفەيهى كه دەليت "يەك دابەشى دوو دەكریت" به وهستانهوه دژ به تيروانينه ريزيونيزمه كه كه دەليت "دوو له يەكدا يەكله گرنهوه".

ههروهها ماو ئەو مەفهومهى پيشخست كه دەليت: "گەل به ته نها خۆى، هيزى جولينه ره له درووستکردنى ميژوودا" و مەفهومى "هيلي جهماوه رىي" پيشخست به كۆکردنهوهى تيروانينه كانى

جەماوەر (تېرۋانېنە پەرت و جياوازهكان) و دىراسەى كردن و پوخت و رادىكالى كردنەو، و پاشان ئەو تېرۋانېنەى گەراندەو، نېو جەماوەر و پرونىكردنەو. ئەوئىش بە بلاوكرائو بۇ ئەوئى وردەكارىيەكانى تېگەن و بىكەنە راي تايەتتى خويان و لە واقىعدا ئەزمونى بكنەن. بۇ ئەوئى درووستى و نادرووستى ئەو تېرۋانېنەيان بۇ دەرکەوئىت، ماو پىداگرىي كرد لەسەر ئەو حەقىقەتە قوولەى كە دەئىت "ماتريال دەتوانىت بىت بە ھۆشيارى و ھۆشيارىش دەتوانىت بىتەو بە ماتريال" بەمەش مەفھومى رۇلى دىنامىكى ھۆشيارى مەروئى پىشخست.

ماو، رېبەرايەتتى خەباتى جىھانىي كرد دژ بە "رېزىۋنىستە نوئىكان"، كە خرۇشوفىيە رېزىۋنىستەكان پىشەنگيان بوون، و بەرگرىكرد لە ھىلى ئايدۇلۇژى و سىياسىي كۆمۇنىزم، و بانگەوازى كرد بۇ شۇرەشگىرە راستەقىنەكانى پرولېتارىا كە رېگرىيان لى بكنەن، ھاوكت لەسەر بناغەى ماركىسزم-لېنىنىزم حېزب دامەزىنن.

ماو، شىكارىيەكى وردى بۇ ئەو وانانە كرد كە بەدەسھاتن لە دووبارە سەرھەلدانەوئى سەرمايەدارى لە يەكئىتى سۇفئەتدا، و ھەرۋەھا كەموكورى و دەستكەوتەكانى دامەزاندنى سۇسىالىزمى خستەروو لەو ولاتەدا. رەخنەى ھەلەكانى ستالىنى كرد، ھاوكت بەرگرىي لە ئىزافە و بەشدارىيە مەزنەكانى ستالىن كرد لە خەباتى كۆمۇنىزمدا.

لە شىكردنەوہى پارادۆكسەكانى نىو كۆمەلگای سۆسىالیستى دا،  
 ماو بە ژىرىيەوہ ماترىالىزمى دىالەكتىكى بەكارهینا بۇ ئەو  
 مەبەستە. و فېرىكردىن كە دەپت حىزبى رادىكال پۇلى  
 پېشەنگ بگېرپت لە پېش و پاش و لە نىو پروسەى  
 ھەلۋەشاندىنەوہى دەسەلاتدا، فېرىشى كرىن كە چۇن خەسلەتى  
 رادىكالىيەتى حىزب بپارىزىن لەپى خەباتى ئايدىۋولۇژى  
 چالاكەوہ دژ بە كاردانەوہكانى بۇرژوا و وردەبۇرژواى نىو  
 رىزەكانى حىزبەوہ، ھەروہا پەروەردەكردنەوہى بەردەوامى  
 ئەندامان و رەخنەگرتن و رەخنەلەخۇگرتن .

ماو، ئەوہشى فېرىكردىن، ھەر كە پۇلىتارىا دەسەلات  
 ھەلدەوہشىيەتەوہ و حىزب ئەركى رېبەرايەتى دەولەتى  
 سۆسىالىزم دەگرېتەدەست، ئەو پارادۆكسانەى كە لە نىوان  
 حىزب و جەماوہردا دېتەئاراوہ، دەپتە تەعبىرىكى چر لەو  
 دژانەى كە كۆمەلگای سۆسىالیستى دەكات بە قۇناغېكى  
 راگوزەر (ئىتتىقالى) لە سەرمايەدارىيەوہ بەرەو كۆمۇنىزم.

لەپرووى ئابورىى سىياسىيەوہ، گەشەى دا بە تىگەيشتى  
 پۇلىتارىا، بە شىكردنەوہى پۇلى دىنامىكى دژىەكى خودى  
 بەرھەمەينان و پەيوەندىيەكانى بە سەرخانى سىياسى و  
 ئايدىۋولۇژى كۆمەلگاوہ، بۇيە دەپت ئاگادار بىن كە لە سايەى  
 سۆسىالىزمدا خاوەندارىتتى ھۆبەكانى بەرھەمەينان بە شىوہ و  
 ناوہپۇك گشتى بن، و جەختى كردهوہ لە پەيوەندىى نىوان  
 جۇرى خاوەندارىيەتى لە سۆسىالىزم لە شىوازى  
 "بەرھەمەينان" و "پەيوەندىى نىوان تاكەكان" لە كار و شىوازى  
 دابەشكردندا، و پەرەى دا بەو وتەى لىنىزم كە دەلېت

"سیاسەت پوختە و پەستىئىراوى ئابوریە"، ئەمەش رۆلى درووستى ھىلى ئایدیۆلۆژى و سیاسى دەرخست لە سەلماندى ئەوھى كە ئایا پرۆلیتاریا بەفیعلی خاوەندارىتیی ھۆیەکانى بەرھەمھێنان دەكەن یان نا، ھاوکات ئەوھشى دەرخست سەرکەوتنى ریزیۆنیزم بۆ دەسەلات واتا سەرکەوتنى بۆرژوازییەتە كە بەھوى خەسلەتە دژەکانى بنەچەى ئابوری سۆسیالیستیەو، ئەو بەرپرسانەى كە بە رېچكەى سەرمایەداریدا دەپۆن، زۆر بەئاسانى دەتوانن سیستەمى سەرمایەدارى كەلەكەبکەنەو ئەگەر دەسەلات بەدەستەو بەگرن.

ماو، ھەستا بە رەخنەیەكى قوولى ریزیۆنیزم دەربارەى ھیزەکانى بەرھەمھێنان، و گەیشتە ئەو دەرنجامەى كە "سەرخان-ھۆش" لە تواناىدا "ژیرخان" بگۆریت و گەشەبدات بە ھیزەکانى بەرھەمھێنان لەرپى دەسەلاتى سیاسىەو، بۆیە شۆرشى كەلتورى مەزنى راگەیاندى، كە ھەنگاویكى نەوعى گرنى بوو لە ئەزمونکردنى دىكتاتورىیەتى پرۆلیتاریادا، و تىیدا سەدەھا ملیۆن كەس دژ بەو بەرپرسانە راپەرین كە رېچكەى سەرمایەداریان گرتبوو بۆ شكستىھێنانى پرۆسەى دامەزراندنى كۆمەلگایەكى سۆسیالیست، و توانیویان بگەنە جومگەکانى رېیەرایەتى حیزب (ھاوشیوھى لیو چاو چى، لین پیاو، دۇنگ سیاو پىنگ)، ماو رېیەرایەتى زۆرىنەى رەھى جەماوھى کرد و لە ھەموو مەیدانەکاندا ویست و تىروانىنى ئاراستەکردن. توانى کارىگەرى تەواو بخاتە سەر شیوازی بىرکردنەوھى چىنە بۆرژوا و وردەبۆرژواکانىش، بۆیە ئەو سەرکەوتنە گرنگانەى بەدەستھاتن لە شۆرشى كەلتورىەو، رېگر بوون لە دووبارە كەلەكەبوونەوھى سەرمایە لە ولاتى چىندا بۆ دەیەھا سال، و

بوونە ھۆى گۆرانكارى گرنى و فراوان لە سىكتەرە كۆمەلايەتییەكاندا: ۋەكو ئابورى و پەرورده و ھونەر و توژیئەو زانستییهكان و كۆى سىكتەرەكانى تری سەرخان.

لە سایەى رېیەرایەتییە ماودا، جەماوەر ئەو زەمینانەى كیلا كە دووبارە دەبوونەو ھۆى سەرھەلدانەو ھۆى سەرمايەدارى ۋەكو: مافى مېژووبى بۆرژوازى (الحق البرجوازى)، و سى جياوازییە گەرەكەى " نیوان شار و لادى" و " نیوان كرىكاران و جووتیاران" و نیوان " كاری زەینى و كاری دەست و بازوو". لە نیو ئەم تىكۆشانە ئادیۆلۆژى و سیاسییە قورسەدا، ملیۆنان كرىكار و كەسانى نیو جەماوەرى شۆرشگىر باوەر و تیگەشتیان بۆ ھۆشیاریى چینیایەتى قولترکردەو. ھاوكات تیگەشتیان بۆ ماركسىزم-لینینىزم- ماویزم فراوانتر بوو ۋە، بەمەش توانای ئەزموونى سیاسى خویان پتەوترکرد. شۆرشى كەلتورى بوو بە بەشیک لە خەباتى پرۆلیتارى جیهانى و قوتابخانەى ك بۆ ئەنتەرناسیۆنالى پرۆلیتارىا.

ماو، ئەو پەيوەندییە دیالیکتیکییە گرنى خستەرۆو لە نیوان پېویستیى بوونى رېیەرایەتییەكى شۆرشگىر لە لایەكەو، و برەودان بە جەماوەرى بنەچەبى شۆرشگىر و پشتبەستن پىیان لە پراكتیزەکردنى دىكتاتورىەتى پرۆلیتارىادا لە لایەكى ترەو. ئەمەش بوو ھۆى ئەزموونکردنیكى فراوانى دیموكراسیەتى پرۆلیتارىا و سەرھەلدانى فەرماندەى قارەمانى ھاوشیۆەى ( كيانگ تسینگ، و چانگ چون شیاو) كە لە بەرەى جەماوەردا مانەو ۋە رېیەرایەتییان كردن لە جەنگیاندا دژ بە ریزیۆنىزم.

تەننەت بەردەوام بوون لە بەرزکردنەوہى ئالای مارکسىزم-لینىزم-ماویزم دا لەکاتى چەشتى شکستدا.

لینى دەلیت "تەنھا ئەو کەسانە مارکسىن کە دانپیانانیاں بە مملانیى چینایەتى فراوان دەکەنەوہ، بە شیوہیەک کە دىکتاتۆرییەتى پرۆلیتاریاش بگریتەخۆ"، لە ژیر روۆشناى ئەو وانە و سەرکەوتنە مەزنانەى کە لە شوۆرشى کەلتورىی پرۆلیتارىی چیندا بەدەستھاتن بە رېیەرايەتى ماوتسى تۇنگ، گەشەیان دا بەم تېروانىنەى لینىن، بۆیە ئیستا دەتوانین بلیین: تەنھا ئەو کەسانە مارکسىن کە دانپیانانیاں بە مملانیى چینایەتى فراوان دەکەنەوہ، بە شیوہیەک کە دىکتاتۆرییەتى پرۆلیتاریا بگریتەخۆ؛ ھاوکات دان بنین بە بوونى بابەتییانەى چینهکان و مملانیى دژەکان لە نیوانیاندا، و بوونى بابەتییانەى بۆرژوا لە نیو حیزبدا، و بەردەوامبوونى مملانیى چینایەتى لە نیو دىکتاتۆرییەتى پرۆلیتاریادا بەدریژایى ماوہى سۆسیالیستى تا گەشتن بە کۆمۆنىزم. ماو، بەتوندى تەعبیری لەمە کرد کاتیک دەلیت "ھەر گومانیک لەم بارەيەوہ، دەرەنجام بەرەو ریزیۆنىزىمان دەبات".

سەرھەلدانەوہى سەرمايەدارى لە ولاتى چین لە سالى ۱۹۷۶دا، بە ھۆى کودەتاکەى "ھواو کوفینگ و دۇنگ سیاو پینگ"ەوہ، بەھىچ شیوہیەک گومان درووست ناکات لەسەر رېیازى ماویزم و دەستکەوتە میژوویە-جیھانییەکانى و وانە مەزنەکانى لە شوۆرشى کەلتورییدا. بەپېچەوانەوہ، ئەم شکستە راست و درووستى تیۆرەکانى ماوتسى تۇنگ دەسەلمینیت دەربارەى

پىكھاتەى كۆمەلگەى سۆسىالىستى و زەرورەتى بەردەوامبىون  
لە خەبات و شۆرشدا.

شۆرشى كەلتورى مەزن [لە ۱۹۶۶ تا ۱۹۷۶]، داستائىكى  
شۆرشگىرەنەى مېژووى جىھانى بو، و لوتكەيەكى بەرزى  
سەرکەوتنە بو كۆمۆنسىتەكان و ھەمىشە دەستكەوتىكى زىندووه.  
ھەرچەندە رېگايەكى دوور و درېژمان لەپىشە، بەلام ئەزموونى  
چىنى ماويزم بو بە قوتابخانەيەكى مەزن، جۆرەها وانەى  
فېرکردووين كە دەتوانىن كەلكيان لىو ھەربگرىن لە خەباتى  
نويماندا، ماو دەلىت "ماركسىزم ھەزارەها فاكەت لەخۆدەگرىت،  
بەلام لەكۆتايىدا لە يەك رستەدا پوختلەبنەو، ئەوئىش: مافى  
خۆمانە شۆرش بکەين".

سەرچاوه:

<https://www.facebook.com/notes/%D8%A7%D9%84%D8%B4%D9%8A%D9%88%D8%B9%D9%8A%D9%88%D9%86-%D8%A7%D9%84%D9%85%D8%A7%D9%88%D9%8A%D9%88%D9%86/%D9%85%D9%84%D8%AE%D8%B5-%D9%84%D8%A8%D8%B9%D8%B6-%D8%A7%D8%B6%D8%A7%D9%81%D8%A7%D8%AA-%D9%85%D8%A7%D9%88-%D8%AA%D8%B3%D9%8A-%D8%AA%D9%88%D9%86%D8%BA-%D9%84%D9%84%D9%85%D8%A7%D8%B1%D9%83%D8%B3%D9%8A%D8%A9-%D8%A7%D9%84%D9%84%D9%8A%D9%86%D9%8A%D9%86%D9%8A%D8%A9/488797414511547>

## دژوستانەوہ بە رووی لیبرالیزمدا

ماوتسى تۇنگ

و. وەلىد عومەر

ئەم نوسىنە كورتهى ماو كە بەر لە سەر كە وتتى شۇرش نوسىيوپەتى، لە روالە تدا سادە و واعىزئاسا دەردە كە وىت. بەلام بۇ ئەمروى ئىمەش ھەندىك بايەخى ھەيە. لەوانە: زەق كوردنە وەى ئەتتاگۇنىزمى نيوان ليبراليزم و ماركسىزم، يان دژيە كىي نيوان مروقى كۆمۇنىست و ليبرال. نوسىنە كە تۇنىكى ئەخلاقى ھەيە و ماوتسى تۇنگ وەك واعىزلىكى ئەخلاقى دەردە كە وىت، بەلام ئايا سەر كوردە نايىت وە عزى ئەخلاقىشى ھەيىت؟ بە تايىت لە سەردە مىكدا كە ئەخلاق تەواو رېژەيى كراو تەوہ و كاريگەرىي لەسەر چەمكە سەرەككە كانى وەك ئازادى، عەدالەت، يەكسانىش داناوہ. ماو بەد رېژايى ئەو كورته نوسىنانەشى كە كۆكراو تەوہ و ناونراوہ "كتىيى سوور"، پىداگريى زور لەسەر ئەخلاقى كۆمۇنىستى دەكات. پىي وايە دەيىت مروقى كۆمۇنىست سادە و خاكەرا يىت و ئەوانىتر لە يادنەكات. ئەم بىرخستنە وەيە، شتىكى تازە نيە، بەلام تازە يىە كەى لە وىوہ يە كە يەكك لە چەند ئايكۇنە گەورە كەى كۆمۇنىزم دەيكات و مەسەلە كە پىگەى قسەكەرەكە يە لەناو پراكتىكىكى كۆمەلە يە تىيدا. پراكتىك پىوہرى تايىت بە خوى دەخولقنىت، ئەگىنا ھەر فيكر و ئايدۇلۇژيايەك جەخت لەسەر كۆمەللىك سىفەتى ئەخلاقى دەكەنەوہ كە گەردوونى دەردە كە وىت وەك سادەيى، راستگويى، وەفا و ھند. ئەخلاقىاتى كۆمۇنىستى رى لەوہ ناگريىت مروقى ئازادانە بىربكاتەوہ و تايەتمەندى خوى پيارىزىت. ھاوكات ماو لەم نوسىنەدا، رىاي ئەو

ليبرالانەمان بىردىئىتتەوۋە كە ماركسىزم پەسەندەكەن، بەلام دەست لە ليبراليزمەكەى خۇيان ھەلناگرن و جۇرىك لە كۆكتىل درووستدەكەن. نمونەى ئەمە لە رۇشنىبىرى ئىمەدا كەم نىە، ئەوانەى كە ماركس و ھەندىك لە بىرىارە ماركسىيەكان قىولدەكەن بەلام بۇ ئەو كاتانەى كە قسەيەكى ئەوتۇيان پىنامىيىت و كاتگەلىكىش كە نوسىنى پى دەرازىننەوۋە.

"وەرگىر"

ئىمە لايەنگرى خەباتى چالاكانەى ئايدۇلۇژىين، چونكە ئەم خەباتە چەكىكە كە يەكىتى لەناو حىزب و رىكخراوۋە شۇرشگىرپىيەكاندا مسۇگەردەكات، ئەويش لە بەرژەوۋەندىي خەباتەكەماندا. دەبىت ھەموو كۆمۇنىست و شۇرشگىرپىك ئەم چەكە ھەلگىرەت.

بەلام ليبراليزم خەباتى ئايدۇلۇژى رەتدەكاتەوۋە، و ئاشتى و ئارامىيەكى نامەبدەئى دەخاتەروو، و دەبىتتەھۆى شىۋە پروانىيىكى نزم و پاتال، و لە حىزب و رىكخراوۋە شۇرشگىرپىيەكاندا ھەندىك لە يەكە و كەسە سىياسىيەكان بەرەو رزىن و گەندەلى دەبات.

ليبراليزم، بە رىگى جۇراوۋجۇر خۇي دەردەخات:

كاتىك بەروونى دەردەكەوۋىت كەسىك ھەلەيەكى كردوۋە، بەلام تەنيا لەبەر ئەوۋە كەسەكە ئاشنايە، ھاوشارىكە، ھاوپۇلىكە، ھاوپىيەكى نزيكە، يەكىكە لە دۇست و ئازىزان، ھاوپىشە يان ژىردەستەيەكى كۇنە: خۇدزىنەوۋە لە گىفتوگۇ و مشتومرى مەبدەئى لەگەلىدا، ئىھمالكردنى شتەكان بە حالى خۇيانەوۋە لەپىناۋى پاراستنى ئاشتى و ھاوپىيەتىدا، يان لەپىناۋى پاراستنى پەيوەندى باش لەجىياتى دواچارەسەرى كىشەكان و مامەلەكردنى پرووكەشانە لەگەلىاندا، دەرنەجامەكەى ئەوۋە دەبىت كە ھەم

كۆپۈكۆمەلەكە زىانى پىل بىگات و ھەم كەسى مە بەستىش - ئەمە شىۋازى يەكەمى لىبرالىزمە.

بەبى ھەستىكردن بە بەرپىسارىتى، لە غىابى كەسەكاندا رەخەنە كىردىن، نەخستە پرووى چالاكانەى پىشنىارەكانى خۆت بۇ تەشكىلات و تەنزىمات، نەخستە پرووى پىشنىارەكانى خۆت دەربارەى كەسەكان لە حزوورى خۆياندا، و ھەروەھا لە پاشەملە قسە لەسەر كىردىن، قسە نەكردن لە دانىشتەكاندا و فرەوئىزى لەدوای دانىشتەكان، بىياكبوون دەرهەق بە پىرەنسىپەكانى ژىانى بەكۆمەلە و دەستەجەمەى و خۆپراھىيان لەسەر بىياكى و بى بەندوبارى - ئەمە دووھەمىن شىۋازى دەركەوتنى لىبرالىزمە.

خۆلادان لە ھەر شتىك كە پەيوەندىبى بە كەسەكە خۆپەو نەبىت، و [خۆكردن] و كەمدووى لە و پىرسانەدا كە بەتەواوى دەزانىت ھەلەن و تا دەكرىت خۆى دەپارىزىت. وەك دەلەن: كەسى عاقل ئەو كەسەپە دەست بە كلاوى خۆپەو دەگرىت. ئەمە شىۋازى سىپەمى لىبرالىزمە.

كە گوپراپەلىي فرمان نەكەيت و راي خۆت بەخەيتە سەرووى ھەموو راکانى ترەو، ھەروەھا داوا لە رىكخراو بەكەيت رەچاوى تۆ بەكەن بەبى ئەوئى تۆ رەچاوى رىكخراو كە بەكەيت - ئەمە شىۋازى چوارەمى لىبرالىزمە.

خۆخەرىككردنى زۆر بە ھىر شىكردنى شەخسىپەو، خالىكردنەوئى رقى شەخسى يان پەنابردن بۇ تۆلەكردنەوئى لەجىياتىي مشتومر و خەباتكردن دژى پروانىنە نادرووستەكان لەپىناوى يەكىتى و پىشكەوتن و ئەنجامدانى شىۋازى كاروبارەكاندا - ئەمە شىۋازى پىنچەمى لىبرالىزمە.

رەتەكردنەوئى ئەو بۇچوونە نادرووستانەى كە دەبىستىرەن، و تەنانەت بىستىنى لىدوانەكانى [بەرەى] دژەشۆرش بەبى ئەوئى راپورتىان لى بدات،

<sup>2</sup>. meeting

بەلكو سەيركردىيان بەشىۋەيەكى خوينساردانە ۋەك بلىنى ھىچ ۋوئىنەداۋە-  
ئەمە شىۋازى شەشەمى لىبرالىزمە.

لەناۋ كۆمەلانى خەلكدا بىت بەلام ۋوپاگەندە نەكەيت ۋ خەلك  
ھانئەدەيت ۋ وتار پىشكەش نەكەيت ۋ بەدواداچوونت نەبىت ۋ لە  
ھالۋەھوالى خەلك نەپرسىت ۋ نەگەيتە چارەى خەلك ۋ بىياكبوون  
دەرھەق بەوان، ۋ لەبىركردنى ئەۋەى ئەۋ كۆمۇنىستە، ۋ سەرەنجام  
حىسابكردنى ئەندامىكى حىزبى كۆمۇنىست ۋەك كەسانىكى ئاسابى  
ناكۆمۇنىست- ئەمە شىۋازى ھەۋتەمى لىبرالىزمە.

توۋرەنەبوون دەرھەق بەۋ كەسانەى كە بەرژەۋەندى كۆمەلانى خەلك  
دەخەنە ژىر پىۋە، بىرنەخستتەۋە ۋ ئاگادارنەكردنەۋەى، بەرپىنەگرتن ۋ  
نەھىنەۋەى ھۆكار ۋ بەلگە بۆى، بەلكو رىگەپىدانى- ئەمە شىۋازى  
ھەشتەمى لىبرالىزمە.

ئىشەنەكردن بە جدىياتەۋە، نەبوونى نەخشە ۋ بەرنامەى دىارىكراۋ، بەلكو  
ئەنجامدانى كاروبارەكان بەشىۋەيەكى ھەلەشانە ۋ تىكەلۋىپكەل: [ۋەك  
دەۋترىت]«تا مروف ۋەك راھىب<sup>۳</sup> بمىنئىتەۋە، ئىشى ئەۋەيە  
لەزەنگىدات». ئەمە نۆيەمىن شىۋازى لىبرالىزمە.

لافى ئەۋە لىدەيت كەسىكىت كە خزمەتى گەۋرەت بە شۇرش كرددوۋە،  
خۆھەلئان بە رابردوۋتەۋە، شايستەبى ۋ كارامەبى ئەركە گرنگەكانت  
نەبىت، بەلام خۆدزىنەۋە لە گرتتەئەستۆى ئەركە كەمبايەخەكان، نواندى  
سىستى لە ئىشوكاردا ۋ كەمتەرخەمى دەرھەق بە خويندن- ئەمەيە  
دەيەمىن شىۋازى لىبرالىزم.

پەبىردن بە ھەلەكانى خۆت، بەلام ھەۋلئەدەيت راستيان بکەيتەۋە،  
گرتتەبەرى ھەلۋىست ۋ ۋوانىنى لىبرالانە دەرھەق بە خۆت- ئەمە  
يانزەمىن شىۋازى دەرکەۋتنى لىبرالىزمە.

<sup>3</sup>. monk

ھەلبەت دەتوانىن چەندىن حالەتى تىرىش بۇمىرىن، بەلام ئەم يانزە مادەيە شىۋازە بنەرەتەكانىن. ئەمانە تىكرا شىۋازەكانى دەرکەوتنى لىبرالىزىم.

لىبرالىزىم لە كۆرۈكۈمەلىكى شۆرشگىرانەدا، دىاردەيەكى زۆر زىانبەخشە. لىبرالىزىم ۋەك خۆرە وايە كە ھىدى ھىدى يەكىتى و يەكگرتوويى دەخوات، پەيوەستى و پىكەۋەبوونەكان لىكەپچرىنىت، دەبىتتەھۆى بىياكى [و ناچالاجبون] و دووبەرەكى. لىبرالىزىم پىكخستتە تۆكەكان و دىسپلىنى رىزى شۆرشگىرى تالانەكات و دەىداتە دەم باۋە، رى لە جىيەجىيوونى تەۋاوى رىئوئىنىيە سىياسىيەكان دەگرىت، و سەرەنجام پىكخراۋە حىزىبىيەكان لە كۆمەلانى خەلك دادەبرىت و دووردهخاتەۋە كە لەژىر رىبەرەيەتى حىزىبدان. ئەمە مەىل و ئىتتىمايەكى ھىجگار خراپە.

لىبرالىزىم لە ئەنانىتەت و خۆپەرىستى و ردهبۆرژۋاۋە سەرچاۋەدەگرىت، و بەرژەۋەندىيە شەخسىيەكان دەخاتە پىش بەرژەۋەندىيەكانى شۆرشەۋە، بەجۆرىك كە ئەمە خۆى دەبىتتەھۆى سەردەرھىنانى لىبرالىزىمى ئابدولۇزى و سىياسى و تەنزىمى.

لىبرالەكان ۋەك دۆگمى [ۋشك و] ئەبستراكت سەىرى پەنسىيەكانى ماركسىزىم دەكەن. ئەۋان ماركسىزىم پەسەندەكەن، بەلام ئامادە نىن بىخەنە بوارى پراكتىكەۋە ياخود بەتەۋاوى پىادەى بكن. ئامادە نىن ماركسىزىم بىخەنەجى لىبرالىزىمەكەى خۆيان. ئەمانە ماركسىزىمى تايىت بە خۆيانىان ھەيە، و دەست بە لىبرالىزىمەكەى خۆشيانەۋە دەگرن. دەم لە ماركسىزىم ۋەردەدەن، بەلام لىبرالانە دەجولئىنەۋە. دەرھەق بەۋانىتر ماركسىزىم بەكاردىنن، بەلام دەرھەق بە خۆيان لىبرالىزىم. ھەردوو جۆرە كالاكە لە كۆگاگەى خۆياندا ھەلدەگرن، و ھەركامىشيان حالەتى بەكارھىنانى خۆيان ھەيە. ئىتر شىۋازى بىرکردنەۋەى ھەندىك كەس ۋەھايە.

لىبرالىزىم يەكىكە لە دەرکەوتەكانى ئۇپۇرتونىزىم(ھەلپەرىستى)، و لەبناغەۋە لەگەل ماركسىزىمدا دژ و ناتەبايە. لىبرالىزىم دىاردەيەكى سەلىبە كە شوئىنەۋارەكەى بەشىۋەيەكى [ۋاقىعى و] بابەتى برىتىيە لە يارمەتىدانى دوژمن. ھەر لەبەر ئەمەشە دوژمن خۆشحالەدەبىت بەۋەى لىبرالىزىم

لەناوماندا ئامادەىى ھەيىت. ئەمەىە ماھىەتى لىبرالىزم. نايىت لە رىزەكانى شۇرۇشدا جىيى لىبرالىزم بىكرىتەوہ.

دەيىت لەبەر رۇشنايى رۇحى ئىجايىى ماركسىزىمدا، بەسەر لىبرالىزىمدا زال بىين كە سەلىيە. مرۇقى كۇمۇنىست، دەيىت مېشك فراوان، راستگۇ و بەئەمەك، چالاک يىت. بەرژەوہندىيەكانى شۇرۇش لە رۇحى خۇى بەئرختر بىيىت، و بەرژەوہندىيە شەخسىيەكانى بخاتە دواى بەرژەوہندىيەكانى شۇرۇشەوہ. دەيىت ھەمىشە و لە ھەموو جىيەك پابەندى پرنسىيەكان يىت و دژى ھەر جۇرە ئاىدىا و كردهوہىەكى نادرووست خەباتىكى ماندوونەناسانە بىكات تاكو ژيانى بەكۇمەل و كۇلىكتىقى حىزب پتەوبىكات، و پەيوەندىيى حىزب لەگەل كۇمەلانى خەلكدا تۇكمەبىكات. دەيىت لە ھەر كەسىكى تر زياتر خەمى حىزب و كۇمەلانى خەلك بخوات، دەيىت زياتر خەمى ئەوانىترى ھەيىت نەك خۇى. تەنيا لەم حالەتەدايە كە دەكرىت وەك كەسىكى كۇمۇنىست دابىرىت.

دەيىت ھەموو كۇمۇنىستە بەئەمەك، راستگۇ، چالاک، سەرراست و شەرىفەكان بۇ خەبات يەكبىگرن دژى ئىتتىما لىبرالىيەكانى كەسانىك كە لەناوماندان، و ھەولبەن بىانخەنە سەر رپى راست. ئەمە يەكىكە لە ئەركەمان لە بەرەى ئايدۇلۇژىيدا.

سەرچاوەکان:

۱. علیە لیبرالیسم، مائوتسە تونگ، پنج اثر مائو...
۲. [https://www.marxists.org/reference/archive/mao/selected-works/volume-2/mswv2\\_03.htm](https://www.marxists.org/reference/archive/mao/selected-works/volume-2/mswv2_03.htm)

## قسەکردن لەبارەى پرسەکانى فەلسەفەوہ<sup>۴</sup>

ماوتسى تۇنگ

و. وەلید عومەر

تەنیا ئەو کاتەى کە مەملانئى چىنايەتى ھەيە، فەلسەفەش بوونى ھەيە (ئەگىنا لە غيايى پراکتىکدا، قسەکردن لەبارەى تيۆرى زانين-ئەپيستمولۆژيا-وہ کاتکوشنتە). ئەو ھاورپپانەى کە سەرقالن بە فەلسەفەوہ، دەبیت رۋوبکەنە لادیکان. دەبیت ھەر ئەم زستانە يان بەھارى داھاتوو، بکەونەرئى تاکو لە مەملانئى چىنايەتبيدا بەشداربن. تەنانەت ئەو کەسەشى کە بارى تەندرووستى باش نيە، ھەر دەبیت پروات. کەس بەھۆى رۋيشتن بۆ لاديوە نامریت. ئەوپەرەکەى سەرمايان دەبیت و ئەگەر بریک جلی گەرمتەر لەبەرکەن، ئەوا ھەموو شتيك دەکەويتە سەرپپى خوئى.

<sup>۴</sup>. بەشتيك لە لیدوانەکەى ماو کە بەشيۆەبەکى زارەکى بووہ و (گۆن يوجى) نوسيوەتيەوہ.

ئەو شىۋازەى ئىستا لە كۆلپزەى ھونەرە ئازادەكان دا ھەىە شتېكى باش نىە: نقومببون لەناو كتېبەكان و چەمكەكاندا. فەلسەفە چۆنچۆنى دەتوانىت لە ھەناوى كتېبەكانەو ھەردەربىنىت؟ سى بەشە پىكھېنەرەكەى ماركسىزم لەسەر ئەمانە راوہستاوہ: سۆسىالىزمى زانستى، فەلسەفە، ئابورىى سىياسى (يان ناسىنى كۆمەلگا، مەملانىى چىناىەتى: مەملانىى نىوان پرۆلىتارىا و بۆرژوازى).<sup>۱</sup> ماركس و ماركسىبەكان لەو ەتېگەىشتن كە سۆسىالىستە خەىالىبەكان ھەولېكى بېھوودە دەدەن بۆرژوازى قاىلبەكەن دەستودلىان چاكبەكەن و بەخشندەىى بنوئىن، و پشت بە خەباتى چىناىەتىى پرۆلىتارىا بېستەن. لەو ھەردەمەدا ژمارەىەكى زۆر مانگرتن بەرپوہەچووبوو. بەپىى لىكۆلېنەوہەكانى پارلەمانى ئىنگلىز، ۸ سەعات كاركردن لە پۆژدا زىاتر لە بەرژوہەندىى چىنى سەرمایەدارانە نەك ۱۲ سەعات كاركردن. تەنىا بەھوى داغلبوون لەم خالەوہ بوو كە ماركسىزم سەرىبەلدا. تەنىا لەسەر بنەماى مەملانىى چىناىەتىبە كە دەتوانىن لە فەلسەفە بكوۆلېنەوہ. كام فەلسەفە؟ فەلسەفەى بۆرژوازى يان فەلسەفەى پرۆلىتارى؟ فەلسەفەى پرۆلىتارى، فەلسەفەى ماركسىبە. ھەرۋەھا ئابورىبەكى پرۆلىتارى ھەىە كە گۆرانى بەسەر ئابورىى كلاسىكدا ھىناوہ. ئەوانەى خەرىكى فەلسەفەن، واھەستدەكەن فەلسەفە لەپىشە. ئەمە ھەلەىە، ئەوہى دەكەوئتە پىشەوہ مەملانىى چىناىەتىبە. ستەمكاران ستەم لە ستەمدىدەكان دەكەن، و ستەمدىدەكان دەستدەنە شۆرش تا رپبەك بدۆزنەوہ بۆ دەرچوون لەژېر بارى ستەم، و تەنىا ئەو

<sup>5</sup> . the liberal arts

<sup>۱</sup> . خوئنەر دەتوانىت بگەپتەوہ بۆ وتارەكەى لىنىن دەربارەى ئەم سى بەشە پىكھېنەرەى ماركسىزم كە لە ساىتى ئىگەتېف دەستدەكەوئت.

كاته شه پرووده كه نه فلسه فه. ئا لهم خاله وهيه كه به ره و  
 ماركسىزم-لينييزم ههنگاوده نيين و بهدواى فلسه فه دا ده گه پرين.  
 هه موومان بهم ريگايه دا هاتووين. ئەوان خه لاتيان له سه ر په ريني  
 سه رى من دانا، و چيانگ كاي شيك ويستبووى بمكوژيت. بهم  
 جوړه بوو پروومكرده شه رى چينايه تى و ده ستمدايه فلسه فه.

ده بيت خوئندكارانى زانكو بهم زستانه به ره و لادى بكه ونه پرى،  
 به تايهت خوئندكارانى هونه ره ئازاده كان [هونه ره ئازاده كان له  
 په روه رده ي كلاسيكى سه ده كانى ناوه راستدا پيكه اتبوون له:  
 لوژيك، ئەستيره ناسى، ره وانپيژى، ئەندازه، ريزمان، موسيقا،  
 حساب]. پيوست ناكات ئەوانه ي له زانستيه كان ده خوئين، به  
 په له په ل به ره و ناوچه گونديه كان برؤن، گه رچى ده توانن دانه و  
 دووان برؤن. هه موو ئەوانه ي سه رقالى خوئندنى هونه ره  
 ئازاده كانن، خوئندكارانى ميژوو، ئابورىي سياسى، ئەده بيات و  
 ياسا ده بيت تيكرپا بكه ونه پرى. مامؤستاكان، مامؤستاتيانى  
 ياريدده ر، كريكاران و كاركه رانى ئيدارى و خوئندكاران تيكرپا  
 ده بيت بو ماوه ي پينج مانگيك به ره و ئەوى برؤن. ده بيت پينج  
 مانگ برؤنه لادى، و پينج مانگيكيش برؤنه كارگه تاكو  
 مه عريفه يه كى به رجه سته به ده ستيين. ئەسپ، مانگا، مه ر، سه گ،  
 به راز، برنج، گه نمه شامى، دانه ويلاه، گه نم و جوړه كانى هه رزن  
 بخه نه به ر پشكين و توژينه وه. په نگه له زستاندا فريانه كه ون  
 دروينه و به ر بووم بيين، به لام لانيكه م ده توانن زهوى و خه لك  
 بيين. مملانيي چينايه تى، خوى زانكو يه كه. زانكو ي په كين يان

زانكۆي خەلك<sup>۶</sup>، كاميان باشتىرە؟ خۆم لە زانكۆي جەنگەلى سەوز خويندوومە و لەوئى ھەندى شت فىربووم. كۆنفۇشىيۇسم دەخويندەو. شەش سالم بۇ چواركتىب و پىنج كلاسىك<sup>۷</sup> تەرخانكرد. دەمتوانى لەبەر بىلئىمەو، گەرچى شتىكى ئەوتۆي لى تىنەدەگەشىتم. لەو سەردەمەدا بەقوولى پروام بە كۆنفۇشىيۇس بو، و تەنانت ھەندىك و تارىشم نوسى. پاشان بۇ ماوئى ھەوت سال چوومە قوتابخانەيەكى بۇرژوازى. شەش سال لەوئى و ھەوتىش لىرە، تىكرا سيانزە سال. ھەموو دەرسە ئاسايىھەكانى بۇرژوازىم، بە زانستى سرووشتى و كۆمەلايەتتەو خويند. تارادەيەك شىوازەكانى پەروەردە فىربووم. لەم ھەوت سالەدا، پىنج سالم لە قوتابخانەي سەرتايى خويند و دووسالىش لە ناوئەندى و ماوئەكەش لە كىتەبخانە. لەو قۇناغەدا، پروام بە دوالىزىمى كاتتى ھەبوو، بەتايىت ئايدىالىزم. لەو سەرتايەو لايەنگرى دەربەگايەتى (فىودالىست) و بۇرژوا دىموكرات بووم. ئەو كۆمەلگا بوو بەرەو شۇرش پالى پىوئەنام. چەند سالىكم وەك مامۇستاي سەرتايى و بەرپوئەبەرى چوارسالەي قوتابخانە بردەسەر. ھەروھە مېژوو و زمانى چىنىم لە قوتابخانەيەكى شەش سالەدا خويند. ماوئەكەش كورتىش لە قوتابخانەي ناوئەندى وانەم دەگوتەو، بەلام شتىكى ئەوتۆ تىنەدەگەشىتم. كاتىك ھاتمە ناو ھىزىبى كۆمۇنىست و شۇرشەو، تەنيا ئەووم دەزانى كە دەبىت شۇرش بکەين. بەلام شۇرش دزى چ شتىك؟ چۇن دەمانتوانى شۇرش بکەين؟ ديارە

<sup>۶</sup>. زانكۆي خەلك تەرخان بوو بۇ ئەوانەي رەجەلەكىكى كرىكارى و جووتيارى و چىنايەتتەي ھەيە-و

<sup>۷</sup>. دوو بەرھەمى كۆنفۇشىيۇسى.

دەبوو دژى ئىمپىريالىزم [ى يابانى] و كۆمەلگا كۆنەكە شۆرش بىكەين. بەلام ئىمپىريالىزم بۇ من بەتەواوى ماىەى تىگەيشتن نەبوو، و تىگەيشتنىشم لەو بارەيەوۋە كە چۆن دژى شۆرش بىكەين لەوۋە كەمتر بوو. ئەوۋەى لە ماوۋەى ئەو سىانزە سالەدا فېرى بېووم، ھىچى بەكارى شۆرشكردن نەدەھات. تەنيا سووم لە زمان وەردەگرت وەك ئامرازىك. نوسىنى وتارىش بۇخوى ئامرازىكە. بەپىي ئەو ھۆكارانەى باسكرد، ئەوۋەش سووى نەبوو. كۆنەوشىۋس وتوبەتى: «چاكەخوازى خەسلەتى ناسىنەوۋەى مرۇفە، و مرۇفېش ئەوانىترى خۇشلەوۋىت». بەلام ئەى خوى كىي خۇشلەوۋىست؟ ھەموو كەس؟ ديارە نەخىر. ئايا چەوسىنەرانىشى خۇشلەوۋىست؟ ھەموويان نا، بەلام ھەندىكىيانى خۇشلەوۋىست. ئەگەرنا بۇچى نەيتوانى بېتە خاوەنى پلەوپايەيەكى بەرز؟ گەرچى خۇشى دەوۋىستن و دەيوۋىست يەكىانبخات، بەلام ئەوان ئەويان نەدەوۋىست. تا ئەو رادەيەى كەوتەناو برسېتىيەوۋە و ھاتە قسە: «ئەوۋە ھەژاربيە كە پياوى رەسەن قايم و جىردەكات». كاتىكىش خەلكى كوان وىستيان بىكوژن، تا سەرەمەرگ رۇيشت. زۆر بوون ئەوانەى كە بەھۆى سەرداننەكردنى وىلايەتى چىنەوۋە لە سەفەرەكەيدا بۇ رۇژئاوا، دايانە بەر رەخنە. لەراستىدا، شىعرى "ئەستېرەى كلكدارى تەمموز" لە كىيى غەزەلەكاندا ئاور لەم رۇوداوانە دەداتەوۋە لە شانشى. ھەرۋەھا شىعرى "بالندەى زەرد" كە دەربارەى مردنى "دۆك موى چىن" و كوشتن و بەخاكسپاردنى سىان لە وەزىرەكانىتى لەگەل تەرمەكەى خۇيدا. سىما چىان، پىگە و نرخیكى بەرزى بۇ كىيى غەزەلەكان دادەنا، و دەيوت كۆى سىسەد شىعرەكەى ناو ئەم كىيى لەلايەن دانايان و لىھاتووانى

سەردەمى كۆن، و لە ساتى ھەلايسان و ورووژانى ھەستياندا  
 نوسراوہ. بەشىكى زۆرى شيعرەكانى كتيبي غەزەلەكان ھونراوہى  
 فۆلكلورىي خەلكە ئاساييەكەيە. خەلكى ئاسايش، دانا و  
 ليھاتوون و ئەو دەمەى لە رڤ و كينەدا دەوروژين، شيعر  
 دەھوننەوہ:

«ئيوہ كە نە دەچينن و نە دەشدوورنەوہ،

ئەى ئەم بەرھەمەتان لەكوى ھيناوہ؟

نە داويك دەنيئەوہ و نە راويكيش دەكەن،

ئەى ئەو فەروو و كەولە ھەلواسراوانە چين بە دار و  
 ديوارتانەوہ؟

ئاي خانەدانان،

ئەوہى بەزەحمەت چنگ نەكەوتيت، ناخوريّت!».

دەستەواژەى "ويلگەرى و بەلاشخورى" لەم شيعرەوہ داتاشراوہ.  
 ئەم شيعرە، "عەرشى ئەعلا" دەخاتە بەر تۆمەتبارکردن و لەگەل  
 حاکماندا دەكەويتە دژايەتبيەوہ. سەرەراى ئەمە، كۆنقوشيووس  
 زۆر ديموكرات بوو. ئەو، ھەنديك شيعرە لەبارەى عەشقى  
 نيوان ژن و پياوہوہ [لە كتيبي غەزەلەكاندا] كۆکردۆتەوہ. جو  
 شى، لە ھەنديك سەرنج و تيبيني خويدا لەسەر ئەم شيعرانە،  
 وەك بىئابروويى و بىبەندوبارى قسەى ليكردوون. ھەنديكيان  
 وا بوون و ھەنديكيشيان وا نەبوون. ئەوانەى كۆتابى، ھەنديك  
 شيعر بوون كە تياياندا پەيوەندييەكانى نيوان پاشا و  
 ژيردەستەكانى لە فۆرمى پەيوەندييەكانى نيوان ژن و پياودا

وہسفرکراوہ. لہ ویلائیہ تی شو(سیچوانی ئیستا)، لہ سہردەمی پینج سیلسیلہ و دە ولاتدا، وی ژوانگ شیعیکی ھۆنیووەوہ بہ ناوی "ژنی چینی شیعی بہ بالای زستاندا دەلیت"، وی ژوانگ ئەم شیعی لہ گەنجیتیدا نوسیوہ و لەویدا شەوق و تامەزرۆیی خۆی بۆ پاشاکەى دەربریوہ.

سەبارەت بہ رۆیشتن [بۆ لادیکان]، دەییت لەم زستان و بہارەدا خویندکاران دەستەدەستە و تاقم تاقم بکەونەری تاکو لہ خەباتی چینایەتییدا بەشداری بکەن. تەنیا لەم رێگەوہیہ کە دەتوانیت شتیک فیربیت و چۆنیەتی شوپشکردن تیبگەیت. ئیوہی رۆشنییر، رۆژانہ لہ ئوفیسەکانناندا دادەنیشن، و باش دەخۆن، و باش دەپۆشن، و تەنانەت تۆزیکیش بہ پی ریناکەن. لہ بەر ئەمەشە کە نەخۆش دەکەون. چوار زەرورەتە بنەرەتیہکەى ژیان، واتە خواردن و پۆشاک و نیشتەجیوون و گواستتەوہ خۆیان دەبنە ھۆکاری نەخۆشییش. تەنیا بەھۆی گۆرینی ھەلومەرجی ژیانانەوہ دەتوانن سیمای رۆشنییرانەتان بگۆرن، [واتە] لہ لەبارەوہ بۆ نالەبار، بەھۆی رۆیشتتەنەوہ بۆ لادی بۆ بەشداریکردن لہ خەباتی چینایەت، و بەھۆی خۆپتەوکردنەوہ لہ شەرەکانی «چوار پاکسازییەکە»<sup>۹</sup> و «پیج دژایەتیہکە»<sup>۱۰</sup> دا.

ئەگەر دەرگیری مەملانیی چینایەتی نەبن، ئیدی ئەوہ چ فەلسەفەییہکە فییری دەبن!؟

<sup>9</sup> . four cleans

<sup>10</sup> . five antis

بېچنە دېھاتە كان و شتە كان تاقىكە نەوہ. گەر بەراست نەخۇش  
كەوتن، دەتوانن بگەرپنەوہ. گەر نەخۇشى، ژيانى خستتە  
مەترسىيەوہ، بگەرپنەوہ. ھەركە پېتان خستتە ئەوئى، ھەماسەت و  
جۇشوخروشىكى تر وەردە گرن.

(بەشدارىي) ھاوپرى كانگ شىن: «ئەنسىتتۆي فەلسەفە و زانستە  
كۆمەلەيەتتە كانىش، دەبىت بەرەو لادى بگەوئەپرى. چونكە خەرىكە  
دەبىتە ئەنسىتتۆي شتە ئەنتىكە كان؛ سەرزەمىنىكى لاھوتى وەك بلىي لە  
جنسى بەشەر نىن. لەم ئەنسىتتۆيە دا كەس گوانمىنگ ژى باو  
ناخوئىتتەوہ».

من تەنيا گوانمىنگ ژى باو و وئىن ھۆي باو دەخوئىنمەوہ، و جىن مىن  
ژى باو ناخوئىنمەوہ چونكە جىن مىن ژى باو وتارى تيورى بلاوناكاتەوہ.  
دوای پېشنيار كوردنى من، دەستيان كورد بە بلاو كوردنەوہى [بەرھەمى  
تيورى]. جىفانگ جون باو زور زىندوۋە و قابىلى ئەوہىە بىخوئىتتەوہ.

(ھاوپرى كانگ شىن: «ئەنسىتتۆي ئەدەبىت ھىچ گرنىگىيەك بە  
پرسەكانى ژو گۆچىنگ نادات، و ئەنسىتتۆي ئابورى ھەقى بەسەر  
سون يەفان و ھەنگاونانىەوہ نىە بەرەو كارەكانى لىرمان و  
سەرمايە دارى»).

لېگەپرى با رېگەي سەرمايە دارى بگرنە بەر. كۆمەلگا زور ئالۆزە،  
و ئەگەر تەنيا بەرەو سۆسىالىزم ھەنگاوبىت نەك سەرمايە دارى،  
ئاخۇ شتە كان سادە و جارسكەر دەرناكەون؟ ئايا ئەمە بە ماناى  
غىابى "يەكيتىي دژە كان" و تاكلايەنە گەرى نىە؟ لېگەپرى با بەو  
ئاقارەدا ھەنگاوبىنن. لېگەپرى با شىتانه پەلامارمان بەن، و لە  
سەر شەقامە كان خۇپىشاندان بگەن، و پاپەپرىنى چەكدارانە  
بەرپابگەن. كۆمەلگا زور ئالۆزە، تەنانەت كۆمۆنەيەك،  
ھەرىمىك، ياخو كۆمىتەيەكى ناوئەدىي تەنيا بوونى نىە كە  
دابەشەنە كرېت بۇ دوو. مەگەر بە چاوى خۇمان ھەلۋەشاندىنەوہى

دېپارتماننى كاری لادېیمان نەبىنى؟ ئەم دېپارتماننە، ھەموو خەمى خۆى بۇ سىستەمى بەرپرسىيارىتىى بەرھەمھىنانى خانەوادەى جوتيار و برەوېيدانى «چوار ئازادىيە گەورەكە» تەرخانەكات-ئازادىيە قەرزکردنى پارە، بازرگانى، بەكارھىنانى ھىزى كار، كرىن و فرۆشتنى زەوى، ھەروەھا كۆمەللىك راگەياندن و سەرنجىشى لەم بارەيەو دەركردبوو. دون زىھوبى، لەبارەى ئەم پرسانەوە مشتومپرى لەگەل دەکردم. لە دانىشتىكى كۆمىتەى ناوئەندىيدا، ئەو پىشنىارەى کرد كە بەھوى پىادەکردنى چوار ئازادىيە گەورەكەو، [سىستەمى دىموكراسىيە نوى پتەوبكەين]. پتەوکردنى ھەتاھەتايى دىموكراسىيە نوى، ھاوتا و ھاومانای پابەندبوونە بە سەرمایەدارىيەو. ئىمە دەللىن، دىموكراسىيە نوى برىتییە لە شۆرشى بۆرژوادىموكرات بەرپىيەرایەتیی پرۆلىتارىا، و تەنیا مولكداران و بۆرژوازىيە كۆمپرادۆر دەخاتە ژىر گوشارى خۆيەو نەك بۆرژوازىيە نىشتمانى. دابەشکردنى زەوى لەناو جووتياراندا، برىتییە لە گۆرپىنى مولكايەتیی دەربەگايەتیی مولكداران بۇ مولكايەتیی تاكەكەسىيە جووتياران، و ئەمەش ھىشتا مانەوہیە لە چوارچىوہى شۆرشى بۆرژوازىيدا. دابەشکردنى زەوىيش، ئىشىكى ئەوئەندە قورس و پرووكىنەر نىيە. مەك ئارتۆر لە يابان دەستىدايە دابەشکردنى زەوى، ناپلىونىش زەوىيەكانى دابەشکرد. رېفۆرمى زەوىوزار نە دەتوانىت سەرمایەدارى لەناوبات و نە دەشگات بە سۆسىالىزم.

لە ئىستای دەولەتەكەماندا، نزیكەى سىيەكى دەسەلات بەدەستى دوژمن يان ھاوسۆزان و لایەنگرانى دوژمنەوہیە. پانزە سالىكە لەناو دەولەتداين و تەنیا دوو لەسەر سىيە قەلەمپرەوہكەى

بەدەستمانەوویە. ھەر ئەمرو دەتوانیت سكرتیرىكى لقی حیزب بە نرخى چەند پاكەتە جگەرەيەك بکړیت، جا بگات بەووی کچه کەتانی لى مارەبکەن. لە ھەندیک ناوچەدا ریفۆرمى زەویوزار بەشیوہیەکی ئاشتییانە بەرپوہچووە، و تیمەکانی ریفۆرم زۆر سست و لاوازن؛ دەتوانیت بە چاوی خۆت بینیت، کە ئەم ناوچانە رووبەرۆوی چ کیشەگە لیک بوونەتەوہ.

ھەندیک ئیقتیباس و مادەم سەبارەت بە فەلسەفە وەرگرتووە [مەبەست پرسی فەلسەفی ناکوکییە-تضاد-]. بەو نەخشە و گەلالە کورتەشدا چوومەتەوہ. بەلام بوارم نەبووە باقی بابەتەکە بخوینمەوہ. ھەرۆھا چاویکم بەو ئیقتیباسانەدا خشاندووە کە دەربارەى ئەنالیز و سەنتیزن.

باشترە بە ھەمان شیوہ، ئەو قسە و نوسینانە پوخت و کۆبکەینەوہ کە سەبارەت بە "یەکییتی دژەکان" چ ئەوانەى بۆرژوازی لەبارەيەوہ دەیلێت و چ ئەوانەشى کە مارکس و ئەنگلس و لینین و ستالین لەبارەيەوہ دەیلێن، یاخود ئەوانەى کە ریزیونیستەکان لەبارەيەوہ دەیخەنەرۆو. یان سینژین، دیدگا و بۆچوونە بۆرژوازییەکان لەم بارەيەوہ دەگیرێتەوہ. لە رابردوویەکی دوورتریشدا، ھیگل لە روانگەيەکی بۆرژوازییەوہ باسی ئەمەى کردووە. لە سەردەمە کۆنەکانیشدا خەلکانیکی لەم جۆرە ھەبوون، بەلام ھیندەى پاشینەکانیان بەد و بیفەر نەبوون. بۆگدانوۆف و لوناچارسکی، سەردەماتیك باسی دییزمیان دەکرد. من کتیپە ئابورییەکەى بۆگدانوۆفم خویندۆتەوہ. لینینیش خویندبوویەوہ و بە ستایشەوہ باسی ئەو بەشەى دەکرد کە تایبەت بوو بە کەلەکردنى سەرەتایی [سەرمايە].

(كانگ شىن: رەنگە ئابورىيى بۇگدانۇف لە ئابورىيى رېزىۋىنىزمى مۇدېرن ماقولۇتۇر يېت. ئابورىيى كايۇتسكىش لە ئابورىيەكەى خرۇشۇف ماقولۇتۇر، و ئابورىيى يۇگوسلاڧاش لەوەى سۇڧىت ماقولۇتۇر. لانىكەم، جىلاس پرىك ستايش و رېزى بۇ ستالىن ھەبوو و دەيوت ستالىن بەرامبەر بە ھەندىك پىرسى چىن، رەخنەى لە خۇى دەگرت).

ستالىن دركى بەو ە کرد كە سەبارەت بە كېشەكانى چىن كەوتۇتە ھەندىك ھەلەو، ھەلەگەلىك كە زۇرىش بچوك نەبوون. ئىمە ولاتىكى گەورەين بە چەند سەد مىليۇنىك دانىشتوانەو. سالانىكى زۇرمان تەرخانكرد بۇ ئەوەى دەسەلاتى دەولەت بگرىنەدەست، و لە كۇى ئەو ماوئەدا كە جەنگى بەرەنگارىيمان دزى يابان ھەبوو، خۇمان بۇ ئەم مەسەلەيە ئامادەدەكرد. گەر چاويك بە دۇكىۋىتتەكانى كۆمىتەى ناوئەندى لەو سەردەمەدا، بۇنمونه دەربارەى دىموكراسىيى نوي، بخشىين؛ مەسەلەكە بەتەواوى پرووندەيىتەو. ئەم [دۇكىۋىتتە] پىمان دەلىت خستتەسەرىيى دىكتاتورىەتى بۇرژوازى بۇ ئىمە كارى نەكردەيە، و تەنيا دەتوانىن دىموكراسىيى نوي لەژىر رېبەرايەتىيى پرولىتارىادا جىگىرىبەكەين، و دىكتاتورىەتى<sup>۱۱</sup> دىموكراسىيانەى خەلك بە رېبەرايەتىيى پرولىتارىا بنىات بنىين. لەم ولاتەى ئىمەدا بۇ ماوئەى ھەشتا سال، ھەموو شۇرشە دىموكراسىيەكان لەژىر رېبەرايەتىيى بۇرژوازىدا شكستياندەھىنا. بەلام شۇرشى دىموكراسى، بە رېبەرايەتىيى ئىمە سەركەوتنى حەتمىي بەدواو ەبوو. ئەمە تاكە رېگاجارە بوو و ھىچ رېگاجارەكى تر بوونى نەبوو. ئەمە ھەنگاوى يەكەم بوو، و ھەنگاوى دواتر بنىاتنانى سۇسىالىزم بوو. لەم پرووئە، دەربارەى دىموكراسىيى نوي

<sup>۱۱</sup>. وشەى دىكتاتورىەت لەم سىياقە كۆمۇنىستىيانەدا بەماناى حوكمى زۇرىنە دىت-و

بەرنامە يەكى گشتگير بوو. ئەم دۆكىۈمىنتە ئاور لە سياسەت و ئابورى و كەلتور دەداتەو، بەلام قسە يەك لەسەر مەسەلە سەربازىيە كان ناكات [...] <sup>١٢</sup>

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

سەنتىز چۆن روودەدات؟

خۇتان ديوتانە كە چۆن دوو دژ، كۆمىنتانگ <sup>١٣</sup> و حيزبى كۆمۇنىست، بەسەر پانتايى ئەم ولاتەو بوونە سەنتىز. سەنتىزە كە بەم جۆرە روويدا: كاتىك ھىزەكانى كۆمىنتانگ گە يىشتە سەرمان، قووتماندان، پارچە پارچە قووتماندان. ئەمە تىۋرى «تېھەلكىشكردنى دوو لە يەك دا»ى سيانژىن نەبوو، وەكچۆن سەنتىزى دوو شت نەبوو لە چوارچىۋەى پىكەو ھەلكردىكى ئاشتىيانەدا. كۆمىنتانگ خوازىارى پىكەو ھەلكردىكى ئاشتىيانە نەبوو، دەيويست بمانكاتە پاروويەك. گەرنا، بۆچى پەلامارى "يەنان"ى دا؟ ھىزەكانى، جگە لە سى پارىزگاي سەرسنور، تىكرى شانشىيى باكورىان دا يە ژىرپى. تۆ ئازادى خۆت ھەيە و منىش ھى خۆم. تۆ دووسەد و پەنجە ھەزار كەست ھەيە و منىش بىست و پىنج ھەزار، ژمارە يەك بريگادى سەربازى و نزيكەى بىست ھەزار سەرباز. بەھۆى ئەم ئەنالىزەو، سەنتىز چۆن درووستبوو؟ تۆ رۆيشتىت بۆ ھەر

<sup>١٢</sup>. لىرەدا چەند پەرەگرافىكىمان لە لىدوانەكەى ماو قرتاند و بە پىويستمان نەزانى،

چونكە دەپەرژىتە سەر ھەندىك پرسى تەواو ناوخۇبى-و

<sup>١٣</sup>. حيزبى ناسيۇنالىستى چىن كە دامەزرىنەرى كۆمارى چىن بوو و سەردەمانىكىش دژايەتتى

حيزبى كۆمۇنىستى چىنى دەكرد تا سەرەنجام شكستى ھىنا-و

شويئىك كه پىت خوئش بوو، به لام من به جارىك قووتمداديت. ئەگەر بمتوانيايه له شهردا سەربكەوم، شەرمەكرد؛ ئەگەريش نەمتوانيايه ئەوا هەلەهاتم. له مارسى ١٩٤٧ تا مارسى ١٩٤٨، سەرتاپاي سوپاي [دوژمن] سەردرايهوه، چونكه ئيمه دەيان هەزار كەسمان له هيزهكەى له ناو برد. "ئى چوان" مان گەمارۆ دا، كاتيكيش فەرماندەى سوپاي دوژمن، واتە ليو كان، بۆ يارمەتيدانى هيزهكانى هاتە ناوهوه، كوژرا. دووان له سى فەرماندەكەى يەكەكانى سوپاكەشى كوژران، سيبه ميشيان به ديل گيرا و كۆى سوپاكەى تەفروتونا بوو. ئەمە نمونە يەك بوو بۆ سەنتيز. ئەوانەى دەيانويست له گەلمان بيمينهوه، دەياتتوانى بيمينهوه و ئەوانەشى كه نەياندەويست بيمينهوه پارەيه كمان دەدانى بۆ خەرجيى سەفەرەكەيان. دواى له ناوچوونى ليو كان، ئەو بريگاد(ليوا) يەى له ئى چوان جيگيربوو، تەسليم بوو. له هەر سى شەرى گەورەى لياو شين، هواى هاى، و پينژين دا ميتۆدى سەنتيز چى بوو؟ فۆزۆى، له بەرژه وەندى ئيمه بوو به سەنتيز و كۆى ٤٠٠ هەزار سەربازەكەى به بى تەقاندنى فيشهكيك، چهكەكانيان دانا.

يەكيك ئەويتەر دەخوات، و ماسيى بچوكيش دەبیتە خۇراكى ماسيى گەورە؛ ئەمە يە سەنتيز [له دیدى منەوه]. له هيج كتيبيكدا ئەمە نەنوسراوه. له كتيبهكانى خویشمدا هەر نەنوسراوه. سيانژين «تیهه لکيشکردنى دوو له يەك دا»ى خستۆتەر وو، و دەلیت: سەنتيز بریتيه له پەيوەندى ئیوان دوو شتى ليكدانەپراو<sup>١٤</sup>. کام دوو شت له دونيادا ليكدانەپراون؟ له ئیوان شتەکاندا هەندىك لينك و پەيوەندى هەر هەيه، به لام

<sup>14</sup>. inseparable

هه‌میشه قايیلى جياپوونه‌وه و دابرانن له‌یه‌کتري. هيج شتيك بوونى نيه ليك جيانه‌کریتته‌وه و دانه‌پرپریت<sup>۱۰</sup>. له ماوه‌ی بیست و نه‌وه‌نده سال خه‌باتدا، زوریکمان له‌لایه‌ن دوژمنه‌وه قووتدران. له سی‌سه‌د هه‌زار هیزی سوپای سوور، ته‌نیا بیست‌وپینج هه‌زار کهس گه‌یشتنه ناوچه‌ی سه‌رسنووری شانشی-گانسو-نین‌شا، و باقیه‌که‌ی هه‌للوشران و ته‌فروتونا کران و کوژران و بریندار بوون.

پیوسته ژیانمان له‌سه‌ر بنه‌مای گفتوگو دهرباره‌ی "یه‌کیتیى دژه‌کان" بنیات بنیین.

(هاورپى کانگ شین: «نه‌ک هه‌ر ته‌نیا دهرباره‌ی چه‌مکه‌کان قسه‌بکه‌ین»).

مادام مه‌سه‌له‌ی ئە‌نالیز له‌ئارادایه، سه‌نتیز بوونى هه‌یه و مادامیش سه‌نتیز ده‌رواته‌پیش ئە‌وا ئە‌نالیزیش به‌رده‌وام ده‌پیت. کاتیک مرؤف، گیانه‌وه‌ران و رووه‌که‌کان ده‌خوات، ده‌ستله‌ده‌نه ئە‌نالیز. بوچی ئیمه [ی مرؤف] لم ناخوین و برنجیک ورده‌زیخی تیا پیت چه‌زى لی‌ناکه‌ین؟ بوچی وه‌کو ئە‌سپ و مانگا و مه‌ر، گیا ناخوین، به‌لکو سه‌وزه‌واتیکی وه‌ک که‌لهرم ده‌خوین؟ پرپاری له‌م جووره، له‌سه‌ر ئە‌نالیز به‌نده. شین‌نون، تامی سه‌د چه‌شن گژوگیای کرد و له‌م ریگه‌یه‌شه‌وه کردنى به‌ ره‌چه‌ته‌ی پزیشکی. ده‌یان هه‌زار سال ئە‌نالیز ئە‌وه‌ی روونکردۆته‌وه که‌ چ شتيك ده‌خوریت و چیش ناخوریت.

<sup>۱۰</sup> دياره ئە‌مه پینچه‌وانه‌ی دیاله‌کتیکی هیکله، که شته‌کان و ديارده‌کان له‌ویه‌ری جياپوونه‌وه و دابراندا، له‌ په‌یوه‌ندییدا ده‌بن و به‌پینچه‌وانه‌شه‌وه. بو‌خویندنه‌وه له‌سه‌ر ئە‌م پرسه، ده‌توانیت سه‌یری وتاری "دیاله‌کتیکی به‌ش و گشت" بکه‌یت له‌ کتیپی دیاله‌کتیک، کتیپی دووه‌می نیگه‌تیف، ۲۰۱۶-و

كوله و مار و كيسەل دەخوریڭ. قرژانگ و سهگ و ئاوييه كان<sup>16</sup> یش دەخوریڭ. هەندیک له خەلکانی دەرەوہ ئەمانە ناخۆن. له شانشیی باکور، ماسی و گیانەوہرە ئاوييه كان ناخۆن. سالیکیان پرووباری زەرد هەستا و دەیان تەن ماسیی فریڊایە کە نارەوہ، و ئەم هەمووہ ماسییە مردارەوہ بووہیان بۆ پەیینی کشتوکال بە کارهینا.

فەلسەفە کەى من خۆمالییە، و فەلسەفەى ئیوہش بیانی.

(هاورپی کانگ شین: ریپەر، دەکریت باسی سی کاتیگورییە کە بکەیت؟).

ئەنگلس باسی سی کاتیگورییە کەى کرد، بەلام من پروام بە دووانیان نیە (یەکییتی دژەکان بنەرەتییترین یاسایە، گۆرانی چەندیتی و چۆنیەتی بۆ یەکتەر بریتیە لە یەکگرتنی هەردوو دژەکەى چەندیتی و چۆنیەتی، و نەفی نەفیش هەر بوونی نیە). بە یەک ئاست دانانی گۆرانی چەندیتی و چۆنیەتی بۆ سەر یەکتەر، و نەفی نەفی، لەگەل یاسای یەکییتی دژەکاندا سیتایی و سیانیکەراییه نەک مۆنیزم. یەکییتی دژەکان، بنەرەتییترین کاتیگورییە. گۆرانی چەندیتی و چۆنیەتی بۆ یەکتەر، هەمان یەکییتی دژەکانی چەندیتی و چۆنیەتیە. نەفی نەفی بوونی نیە: جەختکردنەوہ<sup>17</sup>، نەفی، جەختکردنەوہ، نەفی. لە پەرەسەندن و کاملبوونی شتەکان و دیاردەکاندا، هەر ئەلقە یەک لە زنجیرەى پرووداوەکاندا هەم جەختکردنەوہیە و هەم نەفیش. کۆمەلگای کۆیلا یەتی، کۆمەلگای سەرەتایی نەفیکرد؛

<sup>16</sup> . eels

<sup>17</sup> -affirmation اثبات

بەلام لە پەيوەندىدا بە كۆمەلگاي دەره بەگايە تىبەو  
 جەختکردنەو بوو. كۆمەلگاي دەره بەگايە تى نەفیکردنى  
 كۆمەلگاي كۆيلايە تى بوو، بەلام جەختکردنەو ش بوو لەسەر  
 كۆمەلگاي سەرمايە دارى. كۆمەلگاي سەرمايە دارىش نەفیکردنى  
 كۆمەلگاي دەره بەگايە تى بوو، بەلام هاوکات جەختکردنەو ش  
 بوولەسەر كۆمەلگاي سۆسيالىستى.

سەنتىز چىە؟ ئايا كۆمەلگاي سەرەتايى دەتوانىت لەگەل  
 كۆمەلگاي كۆيلايە تىدا هەلېكات؟ پىكەو هەلکردن هەيە، بەلام  
 تا پلەيەك. لە دوا شىكاردا، كۆمەلگاي سەرەتايى پووهو  
 لەناوچوون دەروات. سەرەراى ئەوئى گەشەى كۆمەلگا پلە بەپلە  
 پوودەدات، كۆمەلگاي سەرەتايى خۆشى بەسەر چەند  
 قۇناغىكدا دابەشەيىت. لەو سەردەمەدا، هېشتا بەخاكسپاردنى  
 ژن لەگەل مېردە مردووه كەيدا نەببووه رېورەسمىكى باو، بەلام  
 [دواتر] ژنان بەزۆر بوونە ژىردەستەى پياوان. سەرەتا پياوان  
 ژىردەستەى ژنان بوون، پاشان شتەكە بووه دژى خۆى و ژنان  
 بوونەو بە ژىر دەستەى پياوان. وپراى ئەوئى ئەم قۇناغەى  
 مېروو، ملىونىك سال يان زياترى خاياند، بەلام گۆشەكانى تا  
 ئىستاش بۇ ئىمە زۆر پوون نىە. هېشتا پىنج هەزار سالىك لە  
 تەمەنى كۆمەلگاي چىنايە تى تىنەپەريوه. هەندىك كەلتور و  
 شارستانىە تى وەك لون شىن و يان شاو، كە خاوەنى سەنعەتەكانى  
 گۆزەگەرى و تىكەلکردنى رەنگەكانى بوون، دوايىن  
 كۆمەلگاكانى چاخى سەرەتايىان پىكەهينا.

بەكورتىبەكەى، يەكىك ئەويتەر قووتەدات، يەكىك بەسەر  
 يەكىكى تردا زالدهيىت، چىنىك لەناودەچىت و چىنىكى تر

ھەلدەسىتتەوھ؛ كۆمەلگايەك لەناودەچىت و كۆمەلگايەكى تر سەردەردىيىت. ديارە لە پىرۆسەى گەشە و پەرەسەندندا، ھەموو شتىك پەتى و بىگەرد نىە. كاتىك پەرەسەندنەكە دەگاتە سەر كۆمەلگاي دەربەگايەتى، ھىشتا ھەندىك پاشماوھى سىستەمى كۆيلايەتى دەمىيىتتەوھ، بەلام ئەوھى كە سەرەكىيە برىتتە لە سىستەمى دەربەگايەتى. [لە كۆمەلگاي دەربەگايەتيدا] ھىشتا ژمارەيەك سىرف (serf) و ژمارەيەك كرىكار/كۆيلەى وەك سەنعەتكارانى بازوو ھەبوون. كۆمەلگاي سەرمايەدارىش زۆر بىگەرد نىە و تەنانەت لەو كۆمەلگايانەشدا كە گەشەيەكى زياترى سەرمايەدارىيان ھەيە، ديسان بەشىكى دواكەوتوو ھەيە. وەك سىستەمى كۆيلايەتى لە باشورى ويلايەتە يەكگرتووھكان كە ئەگەرچى لىنكۆلن ھەليوھشاندەوھ، بەلام ئەمپروش كۆيلەى رەشپىست ھەن و شەپروشپرىكى زۆر توندوتىزانە لەگۆرپىدايە. زياد لە بىست مىيۇن كەس، كە ژمارەيەكى بەرچاوە، بەشدارىيان لەم خەبات و شەپەدا ھەيە.

لەناوبردىنى يەكك بەدەستى يەككىكى تر، سەردەركردن، گەشە و كۆتايىھاتن دەرھەق بە ھەموو شتەكان راست دەردەچىت. ئەگەر يەكك بەدەستى يەككىكى تر لەناونەچىت، ئەوا خۆى بۆخۆى لەناودەچىت. بۆچى مەرقەكان دەمرن؟ تەنانەت بەگزا دە و خانەدانانىش دەمرن. ئەمە ياساى سرووشتە. ژيانى دارستانەكان لە ژيانى مەرقەكان درىترە، بەلام تەمەنى ئەوانىش لە چەند ھەزار سالىك تىناپەرىت. گەر مردن نەبوايە، [ژيان] تەحەمول نەدەكرا. گەر كۆنقوشىيوس لە ژياندا بىمايە و بىمانتوانىايە بىيىن، ئەوا زەوى نەيلەتوانى ئەو ھەموو مەرقە بەگرىتەخۆى. من پەپەرەوكارى تەرىقەتەكەى ژوانگزىم، كاتىك ھاوژىنەكەى

مرد، دەيدا بەسەر گۆزەى ئاۋەكەدا و گۆرانى دەچرى. كاتىك مروڤەكان دەمرن، دەبىت جەژنى سەرکەوتنى دىالەكتىك و لەناوچوونى شتە كۆنەكان بگىرىن. تەنانەت سۇسىالىزمىش دەمرىت، چونكە ئەگەر وانەبىت ئەوا كۆمۇنىزم لەئارادا نابىت. كۆمۇنىزم لانىكەم بۇ مىليونان سال بەردەوامى ھەيە. من بروام بەۋە نىە لە سەردەمى كۆمۇنىزمدا گۆرانى چۆنىەتى بوونى نابىت و كۆمۇنىزم بە ھەندىك قۇناغى گۆرىنى چۆنىەتتىدا تىنپەپرېت. من بروام بەمە نىە. چەندىتى دەگۆرېت بۇ چۆنىەتى و چۆنىەتتىش بۇ چەندىتى. بروام بەۋە نىە [كۆمۇنىزم] بۇ مىليونان سال ھەروا لەرووى چۆنىەتتىەۋە بەرەھايى بەبى گۆران دەمىنئەۋە! ئەمە لە چاۋى دىالەكتىكەۋە، شتىكى وئانەكراۋە. بۆنمۇنە ئەم پەرنسىپ و پىۋەرە [ى ماركس] لەبەرچاۋ بگرن: «ھەركەس بەپى تۋاناي خۇى [كاردەكات]، ھەركەس بەپى پىداۋىستى خۇى [ۋەردەگرېت]». ئايا ئىۋە برواتان وايە كە بەدرېژايى يەك مىليون سال، تەنيا جۆرى ئابورى لەئارادا دەبىت؟ ئايا بىرتان لەمە كىردۆتەۋە؟ كەۋاتە چ پىۋىستىيەكمان بە ئابورىناسانە؟ تەنيا يەك دانە كىتب چارەى كىشەكانى دەكردىن و دىالەكتىكىش دەمرد.

دىالەكتىكى ژيان، جوولانى بەردەوامىتى بەرەۋ دژەكەى خۇى: [بەرەۋ مەرگ]. مروڤ سەرەنجام رووبەرۋوى رۆژى حەشرى خۇى دەبىتەۋە. كاتىك لاھووتى و تىۋلۆژىستەكان قسە لە رۆژى حەشر دەكەن، بەھۇى بلاۋكردنەۋەى رەشىنىيەۋە، خەلكى دەترسىن. ئىمەش دەلېن بەھۇى لەناوچوونى مروڤەۋە، شتىكى پەرەسەندووتر دېتەبەرھەم. مروڤايەتى ھىشتا لە ساتەۋەختەكانى منالى خۇيدا دەژى. ئەنگلس باسى جوولانى كىردوۋە لە

قەلەمپرەوى زەرورەتەوۈ بۇ قەلەمپرەوى ئازادى، و دەيوت ئازادى  
 برىتتېيە لە تىگەيشتن لە زەرورەت. ئەم رستەيە تەواو نىە و  
 تەنيا نيەوى راستىيەكە ھەلدەگرىت، و نيەكەى ترى بە  
 نەوتراوى دەھىلئىتەوۈ. ئايا تەنيا بەھوى دركکردنى زەرورەتەوۈ  
 دەتوانىن بگەين بە ئازادى؟ ئازادى برىتتېيە لە دركکردنى  
 زەرورەت و گۆرىنى زەرورەتئىش. دەيىت دەستبەيتە كار و  
 پراكتىك. ئايا ھەر بخۆيت و بخەويت، دەست لە رەش و سېي  
 نەدەيت و تەنيا دركى بگەيت، كېشەكە چارەدەيىت؟ كاتىك  
 ياسايەك دەدۆزىتەوۈ، دەيىت بتوانىت بىخەيتەكار، دەيىت  
 سەرلەنوي جىھان دروستبەيتەوۈ، زەوى بكيلىت و تويكارىي  
 بگەيت، بىنا دروستبەيتە، كانەكان ھەلدېرىت و دەستبەيتە  
 دامەزراندنى پىشەسازى. لە داھاتوودا ژمارەى دانىشتوان  
 زيادەكات و لەبەر ئەوۈى مادەى خۆراكىي كافي لەبەردەستدا  
 نايىت، ئەوا پېويستە خۆراكى خۆى لە مادەى كانەكانەوۈ  
 ئامادەبكات. كەواتە تەنيا لەرېگەى گۆرانكارىيەوۈيە كە دەتوانىن  
 بگەين بە ئازادى. ئايا رېي تىلدەچىت لە داھاتوودا بگەين بە  
 ئازادىي رەھا؟ لىنين دەلئىت لە داھاتوودا ژمارەى ئەو فرۆكانەى  
 كە بە ئاسمانەكانەوۈ دەفېرن و بەملاو ئەولادا دەچن، ھىندەى  
 مېش و مەگەزەكان زيادەبن و لە ھەرلایەكەوۈ بەرىەك دەكەون.  
 لەم بارەيەوۈ دەيىت چى بكرىت؟ چۆنچۆنى مناوەرەيان دەكەين؟  
 ئەگەر وابكەين، ئەوا پرسەكان ئازادى دەيانگرىتەوۈ؟ حالى  
 حازر لە پەكىندا ۱۰۰۰۰ پاس بوونى ھەيە، لە تۆكيۆ  
 سەدھەزار(يان ھەشتسەد ھەزار؟)، لەوي بەرىەككەوتن و  
 رووداوى ھاتوچۆ زياترە. ئىمە ئۆتۆمبىلى كەمترمان ھەيە و  
 شوڤىران و خەلك فىردەكەين، بۆيە ژمارەيەكى كەمترى

پرووداوى ھاتوچۇمان ھەيە. بەلام ۱۰۰۰۰ سال دواتر، پەكىن دەكەويىتە چ دۇخىكەوہ؟ ئايا ئەوكاتىش ژمارەى پاسەكان ھەر دەھەزار دانە دەيىت؟ شتى نوي دادەھيىرئيت و ھويەكانى گواستتەوہى ئيستا لەناودەچن و خەلك دەتوانن بەھوي ئاميرىكى سادەوہ بفرن. مرؤف دەتوانيت بفرئيت و لە ھەركويشدا ويستى بنيشيئەوہ. بويە بەتەنيا تيگەيشتن لە زەرورەت بەس نيە، بەلكو دەيىت بيشيگوريت.

من پروام بەوہ نيە كۆمۇنيزم دابەشنەيىت بۇ چەند قۇناغيكى جياواز، و ھيچ گورانىكى چۈنيەتتى تيا پروونەدات. لينين دەليىت ھەموو شتىك قابىلى دابەشبوونە و دابەشلەيىت. ئەتۆم وەك نمونە ديئيتەوہ و دەليىت نەك ھەر ئەتۆم بەلكو ئەليكترونىش قابىلى دابەشبوونە. پيشتر واسەيردەكرا كە [ئەليكترون] دابەشنايىت. زانستى كەرتبوونى ناوكى ئەتۆم، ھيشتا زور ساوايە و تەنيا بيست سى ساليك لە تەمەنى دەگوزەريىت. لەو چەند دەيەى دواييدا، زانايان ناوكى ئەتۆميان كەرتكردووە بەسەر بەشە پيگھيئەرهكانيدا وەك: پروتون، ئەنتىپروتون، نيوترون، ئەنتىنيوترون، ميزوترون\_\_ و ئەنتىميزوترون. ئەمانە گەرديلەى قورسن. گەرديلەى لەوہش سوكتر ھەيە. ئەم دۆزىنەوانە، بەشيۆەيەكى سەرەكى بەدرىژايى جەنگى جيھانىيى دووہم و دواى ئەوہ بەدەستھانتوون. ئيمكانى جياكردنەوہى ئەليكترون لە ناوكى ئەتۆم، ماوہيەكى زياتريشە دۆزراوہتەوہ. سيميىك بۇ گواستتەوہى كارەبا سود لە ئەليكترونە ئازادەكانى سەر پرووى دەرەوہى مس يان ئەلەمنيۆم وەرەگرئيت. ئەوہش دۆزراوہتەوہ كە لە دوورايى ۳۰ لي (li)ـەوہ لە كەشى زەوى، چينيىك ئەليكترونى ئازاد ھەيە. لەويشدا ئەليكترون و

ناوكە ئەتۆمىيەكان لىكجودان. تا ئىستا ئەلىكتروڭ كەرتنەكراو، بەلام رۇژىك دىت بتوانرىت ئەوئىش شەقبكىت. جانگىزى دەپوت: «ئەگەر چەكوشىك، ھىندەى درىژى پىيەك پىت، ھەموو رۇژىك بىكىتە دوولەتەو؛ ئەوا دواى دەھەزار نەوئش ھەر تەواوناپىت» (جانگىزى، فەسلى ۳۳ى جىھان، بە ئامازەكردنى گۇنگىزى و لۇنگىزى). ئەمە حەقىقەتە. گەر پرواشى پىناكەن، تاقىبەكەنەو. ئەگەر كۇتايىھات، بوونى شتىك بەناوى زانستەو پىمانا دەپىت. دياردەكان ھەمىشە لە پەرەسەندندان و ئەم پروسەيەش تا ناكۇتا درىژەى ھەيە. كات و شوپىن ناكۇتان. فەزا، چ لەرووى مايكروئسكوبى و چ لەرووى ميكروئسكوبىيەو، ناكۇتايە؛ و تا ناكۇتا قابىلى دابەشبوونە. بۇيە تا مليونىك سالى ترىش، زانايان كۆمەلىك ئىشيان ھەيە بىكەن. من وتارەكەى ساكاتا دەربارەى گەردىلە بنەرەتەكان بەرز دەنرخىنم كە لە بۇلنتى لىكۆلىنەوئى زانستە سرووشتىيەكاندا دابەزىوو. بەر لەمە ھەرگىز وتارەى لەو جۆرەم نەبىنىوو. ئەم وتارە لەسەر بنەماى ماترىالىزىمى دىالەكتىك نوسراو. لە لىنىنەو و تەيەك وەردەگرىت: «كورتەھىنانى فەيلەسوفان دەگەرپىتەو بۇ فەلسەفەى كىيى<sup>۱۸</sup>، نەك فەلسەفەى پراكتىك». دەپىت بەردەوام شتى نوئى بخەينەروو، ئەگىنا چ كارەين؟ ئەوانەى دواى خۇمان دىن چ كارەن؟ شتە نوپىەكان لە پرسە پراكتىكىيەكاندا نوستوون، بۇيە دەپىت پەنا بۇ پراكتىك بەين.

سەرەنجام، ئاخۇ جىن چىو ماركسىيە؟ چىژ لە وتارەكانى دەبىنم دەربارەى بودىزم و پەسەندى دەكەم. [لەپشت ئەم وتارانەو] ھەندىك لىكۆلىنەو نوستوون. جىن، قوتابى تان يۇنتۇن. ئەو،

<sup>18</sup> . bookish philosophy

تەنیا باس لە بودیزمە کە ی سیلسیلە ی تان دە کات و باس لە بودیزمی دوایین ناکات. فەلسە فە ی عەقلانی<sup>۱۹</sup>، لە سیلسیلە کانی سۆن و مین لە قوتابخانە ی چان (زین) لە سەردەمی سیلسیلە ی تان دا پەرە یسە ند، و ئە مە ش جوولانی ک بوو لە ئایدیالیزمی سوییکتیف (خودی) ه وە بەرە و ئایدیالیزمی ئۆبیکتیف (بابە تی). تاویزم هە یه و بودیزمیش، هە لە یه گەر جیاکاری نە خە ینە نیوان ئە م دووانە وە. بودیزم و تاویزم هە ن، کە وایه دە توانین دەر هە ق بە وان بێ باک بین؟ هان یۆ، ناعە قلانی و بێ لۆژیک بوو. درووشمە کە ی ئە مە بوو: «لە ئایدیاکانی [پیشینانە وە] فیرین، نە ک لە قسە کانیانە وە». ئایدیاکانی ئە و، لە نوسینی ئە وانترە وە وەرگیرابوو. فۆرم و شیوازی پیکهاتە بە ندی دانراوە کانی دە گوێری. بە لۆژیک قسە ی نە دە کرد، و ئە و تۆزە شتە شی کە دە یوت؛ لە بنەرە تە وە لە سەردەمی کۆنی وەر دەر گرت. لە باسوخواسی مامۆ ستایان دا، هە ندیک شتی تازه بەر چاودە کە ویت. لیو زیهۆ، جیاواز بوو. ئاشنای ماتریالیزمی بودی و تاوی بوو. وێرای ئە مە ش، وە لامە بە هە شتییه کان<sup>۲۰</sup> کورت بوو، زۆر کورت. وە لامە بە هە شتییه کان ی ئە و، لە پرسیاره بە هە شتییه کان ی بەر هە می چی یۆنە وە وەر گیرابوو. لە ماوە ی چە ند هە زار سال دا، تە نیا ئە و بوو پارچە یه کی وە ک وە لامە بە هە شتییه کان ی نوسیوو. پرسیاره بە هە شتییه کان و وە لامە بە هە شتییه کان لە بارە ی چیه وە ن؟ ئە م دە قانە شەرحی کی روونیان نیه و تیگە یشتنیان مە حاله و تە نیا دە کریت لە بیروکە گشتیه کە یان تیگە ییت. پرسیاره بە هە شتییه کان، دە قی کی نایابه. هە زاران سال لە مە و بەر،

<sup>19</sup>. The rational philosophy

<sup>20</sup>. Heaven's Answers

جۆرهها پرسى پەيوەست بە بوون و سرووشت و مېزوووه  
خستۆته پروو.

۱۹۶۴/۸/۱۸

سەرچاوه كان:

(۱) گفتگو درباره مسائل فلسفه، مائوزدون، شهاب آشكار،  
انتشارات مير.

TALK ON PROBLEMS OF PHILOSOPHY, Mao Zedong.... (۲)

**MAO  
TSE  
TUNG**

**2016**

**[www. Negativegroup.org](http://www.Negativegroup.org)**